

## La Ventaja Peronista en Toda la Nación es de 2.415.242 Votos

# LAS CIFRAS TRADUCEN ROTUNDAMENTE EL SENTIMIENTO PERONISTA DEL PAIS

AUTOGRAFO PARA "DEMOCRACIA"

Contralmirante R. Alberto Teisaire

Por intermedio del Diario DEMOCRACIA (de Rosario, auténtico y enjundioso paladín del Justicialismo, saludó al noble pueblo de Santa Fe, cuya conducta eficaz y alta disciplina ciudadana han constituido otro ejemplo de cultura política en los anales del 25.

El categórico y rotundo triunfo que esa histórica provincia ha dado a Perón — triunfo que se deslumbra por el fervor peronista de ese pueblo, tantas veces ratificado — es el mejor elogio que puedo hacer de su entereza, de su lealtad y de su patriotismo.

Para mí, personalmente, es un gran honor haber sido intérprete ante los santafesinos de los ideales y del sentimiento del Conductor.

Buenos Aires, abril 26 de 1954.

Autógrafo especial para nuestro diario, firmado por el Contralmirante don Alberto Teisaire, con motivo de la entrevista que nos concedió en la Capital Federal.

## Nuestra Patria Está Cada Vez más Linda, nos Dice el Señor Teisaire

BUENOS AIRES, 26 (Especial). — Para conocer algunas de sus impresiones acerca del magnífico acto electoral y de la marcha del escudo del peronismo, esta mañana en su domicilio de esta Capital Federal el Contralmirante don Alberto Teisaire, vicepresidente electo por la fuerza del peronismo, lo encontramos, como siempre, en medio de múltiples ocupaciones y rodeado por amigos y colaboradores que forman alrededor de él el clima de intensidad laboriosa. Cuando le anunciamos el nombre de DEMOCRACIA de Rosario, inmediatamente nos hizo franquear las puertas y con su sinceridad personal nos dijo:



ALBERTO TEISAIRE

— Ustedes los periodistas rosarinos del peronismo estoy siempre dispuesto a dedicarle el mayor tiempo posible, pero hoy he ido la gaita de que habíamos con rapidez yendo al grano. ¿Qué les pareció la elección?

— Señor vicepresidente, no le ha ganado usted de mano. Entre nuestras preguntas que pensábamos formularle, precisamente esa. Que le han parecido las elecciones?

— A mí me parece lo mismo que a ustedes, igual que al pueblo, que ha sido una elección digna de la ciudadanía de la Nueva Argentina y de la cada vez más gloriosa personalidad de Perón. En este replio lo que yo he dicho a otro periodista o sea que el pueblo, al votar en proporción tan extraordinaria por los candidatos peronistas lo ha hecho convencido de que así votaba Perón. Pero hay más todavía: creo que los millones de hombres y mujeres autores de este nuevo histórico triunfo, han exteriorizado su gratitud por la obra maravillosa del Conductor y han demostrado también que mantienen vivo el recuerdo amado de Eva Perón, que ha luchado tanto y tan exhaustivamente para ayudar y respaldar la obra y el gobierno del libertador de la Patria. Hay que convenirse: el pueblo es patriota, inteligente y agradecido. En el momento de la elección, el entusiasmo de la masa ciudadana, a toda esa emoción exaltada de la concurrencia a las urnas ¿que nos podría decir?

— Señor, sobre eso podría hablar mucho sin agotar casi nada a lo que ustedes personalmente saben. Por ejemplo, ¿qué elogio cabría formular a todos los admirables compañeros que desafiando la copiosa lluvia caída en gran parte del litoral y de las provincias del norte, apedregaron contra los malos caminos y contra las enormes dificultades operadas por ese motivo, y llegaron a los más lejanos rincones a depositar su voto por Perón? Esto solamente hacen los hombres y las mujeres de la Nueva Argentina, convencidos como están por ellos mismos de que únicamente así se hace patria, que solamente así se puede contribuir, enfrentando al enemigo común, a mantener la felicidad de todos y que únicamente de esa

## ENORME DIFERENCIA DAN LOS RESULTADOS FINALES

### En Provincias y Territorios la Superación es Definitiva

BUENOS AIRES, 26 (S). — Una vez más, en comicios cuya ejemplaridad los ubica en las páginas más brillantes de la historia del desarrollo de la democracia argentina, el pueblo dio a Perón un triunfo consagratorio. Triunfo tan aplastante y ejemplar como los de 1945-46 y 1951. Desde todo el país continúan llegando informaciones relacionadas con el escrutinio de los comicios de ayer. En la Capital Federal el Partido Peronista se impuso al radicalismo por más de 200 mil votos. Los cómputos definitivos del escrutinio provisorio son los que a continuación damos:	Unión C. Radical ... 239.890 Diferencia: ... 319.806
<b>PROVINCIA DE BUENOS AIRES</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 1.439.596 Unión C. Radical ... 733.718 Diferencia: ... 675.878
<b>PROVINCIA DE CATAMARCA</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 37.539 Unión C. Radical ... 12.488 Diferencia: ... 25.051
<b>PROVINCIA DE CORDOBA</b> (Algunas mesas)	Partido Peronista ... 194.586 Unión C. Radical ... 115.415 Diferencia: ... 79.171
<b>PROVINCIA DE ENTRE RIOS</b> (Departamento Capital)	Partido Peronista ... 218.451 Unión C. Radical ... 108.556 Diferencia: ... 109.895
<b>PROVINCIA DE CORRIENTES</b> (Faltan algunas mesas)	Partido Peronista ... 133.525 Unión C. Radical ... 46.352 Diferencia: ... 87.173
<b>PROVINCIA DE JUJUY</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 204.417 Unión C. Radical ... 99.833 Diferencia: ... 104.584
<b>PROVINCIA DE LA RIOJA</b> (Faltan 100 mesas)	Partido Peronista ... 33.335 Unión C. Radical ... 9.038 Diferencia: ... 24.297
<b>PROVINCIA DE MENDOZA</b> (Faltan 3 mesas)	Partido Peronista ... 222.228 Unión C. Radical ... 77.776 Diferencia: ... 144.452
<b>PROVINCIA DE SALTA</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 82.893 Unión C. Radical ... 22.186 Diferencia: ... 60.707
<b>PROVINCIA DE SAN JUAN</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 97.874 Unión C. Radical ... 27.877 Diferencia: ... 70.017
<b>PROVINCIA DE SAN LUIS</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 49.369 Unión C. Radical ... 16.586 Diferencia: ... 32.783
<b>PROVINCIA DE SANTA FE</b> (Faltan mesas de Cnel. Pringle)	Partido Peronista ... 559.696

## EL PRESIDENTE DESPIDIO AYER A LOS CADETES

BUENOS AIRES, 26 (S). — El primer magistrado general Perón, acompañado de los ministros del Interior y de Marina así como por altos jefes de nuestra Armada de Guerra concurrió esta mañana a las 11 a la Dársena "A" de Puerto Nuevo con el objeto de despedir a los cadetes navales, que embarcados en el buque escuela, transitarán por la ruta de la paz y la justicia en el mundo. El presidente de la Nación, el titular de la Dirección General de Asistencia y Prevención Social para Ferrovías, señor Víctor Mendizábal, en nombre de 1.200.000 beneficiarios, ha dirigido sendos telegramas de felicitación al Presidente, general Perón; al candidato electo a la vicepresidencia, contralmirante Alberto Teisaire; al secretario de la G.G.T., Eduardo Uteich y a la presidenta del Consejo Superior del Partido Peronista, Femenino, señora Delia Degliuzini de Perón.

Al llegar a la nave el primer mandatario, por pedido de los cadetes, capitán de fragata, Ezequiel N. Vega, a continuación de lo cual saludó a la plana mayor de la unidad así como al personal de la escuela, que se encontraba formado en la cubierta.

Instantes después se escucharon los primeros compases del Himno Nacional, finalizado el cual el oficial de guardia del buque dio lectura a la orden de zarpada del presidente de la Nación.

Posteriormente, en la cámara del comandante, fue servido un vino de honor, habiendo en la oportunidad el capitán de fragata, Ezequiel N. Vega, el cual entregó finalmente al general Perón un gallardete de la unidad, un folleto en el cual se describen detalles interesantes de nuestro país.

Pocos minutos después de las 13, y habiendo abandonado ya la nave, el primer mandatario, está solto en un medio del cielo saliendo en gran parte por familia, integrado en gran parte por tripulantes de los cadetes y demás tripulantes del buque-escuela.

## Diplomáticos Rusos Parten de Canberra

CANBERRA, 26 (AFP). — El gobierno australiano entregó hoy sus pasaportes a todos los miembros de la embajada soviética. También le entregó al señor Viktor Anbén, corresponsal de la agencia "Tass", que fue retenido para declarar ante la comisión real encargada de investigar el asunto. El gobierno australiano, de acuerdo con el acuerdo de propósitos de presionar a ningún extranjero para que declare.



Llegan al palacio del Congreso de la Nación las urnas conteniendo los votos emitidos durante la jornada electoral del domingo por los ciudadanos del distrito electoral de la Capital Federal. Ofrecieron ellas la más absoluta confirmación de que una abrumadora mayoría, perfectamente identificada con los ideales del Justicialismo, responde de manera incombustible a los hombres del peronismo. La

## WASHINGTON PREVE UNA INTERVENCIÓN EN ASIA

### Se Contempla el Envío de Tropas Hacia la Indochina

WASHINGTON, 26 (AFP). — El Presidente Eisenhower declaró hoy que Indochina "es el muro de contención cuyo desmoronamiento afectaría el destino de cientos de millones de personas en las regiones vecinas de Asia".

El general Eisenhower formuló esta declaración en el curso de una alocución improvisada en la reunión anual de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos.

El primer mandatario norteamericano, al evocar los graves temores de causa en Washington los acontecimientos de Indochina, afirmó además: "Hemos llegado a la hora de las grandes decisiones en los asuntos mundiales. El resultado del conflicto indochino tiene el mayor de los significados para los Estados Unidos".

APROBACIÓN DEL CONGRESO. WASHINGTON, 26 (AFP). — El gobierno norteamericano se dispone a pedir la aprobación del Congreso para enviar fuerzas navales a Indochina, según se declaró hoy en los círculos parlamentarios de Washington.

Se considera dudoso que la Administración Eisenhower decida una acción cualquiera sin contar antes con la aprobación del Congreso de Estados Unidos, especialmente en una época muy cercana a las elecciones legislativas.

DECISION EN LONDRES. LONDRES, 26 (AFP). — El gobierno de Gran Bretaña, después del retorno brusco del canciller a Londres, a fin de participar en una reunión extraordinaria del gabinete restringido, resolvió finalmente aprobar la "internacionalización del conflicto de Indochina" y prestar toda su solidaridad a los Estados Unidos en la lucha contra el comunismo asiático.

TRANSACCIONES EN WASHINGTON, 26 (AFP). — El Consejo Nacional de Seguridad se reunirá el jueves en presencia del almirante Radford.

PROMOCIONES EN EL SERVICIO EXTERIOR. BUENOS AIRES, 26 (S). — Fueron hoy dados a conocer varios decretos del Poder Ejecutivo en virtud de los cuales se realizan distintas promociones en el Servicio Exterior de la Nación.

Promuévase por uno de ellos en el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, la Embajada Extraordinaria y Plenipotenciario, en Comisión, al Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de segunda clase, D. Francisco Arias Guerra.

Por otro decreto se promueve a Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de segunda clase, en Comisión, al funcionario de la categoría D, Consejero de primera clase y Cónsul General de primera clase, Alberto Domingo Pérez Villón.

SUBVENCIONES ESTATALES. BUENOS AIRES, 26 (S). — Mediante el cumplimiento de ciertos requisitos, los clubes y aeroclubes de planeadores podrán obtener una subvención del Estado.

## El Escrutinio se Iniciará el Jueves

BUENOS AIRES, 26 (S). — El escrutinio de las elecciones de ayer se iniciará el próximo jueves a las 8.

El anuncio fue formulado por el presidente de la Junta Electoral al término de la reunión con los apoderados de los políticos en el Congreso, con quienes recorrió luego el salón donde se encuentran depositadas las urnas.

Para acelerar las tareas se escrutarán únicamente las urnas observadas o impugnadas.

## EVA PERON FUE EVOCADA CON VARIOS ACTOS

BUENOS AIRES, 26 (S). — Con motivo de cumplirse hoy el vigésimo mes del tránsito a la inmortalidad de la Jefa Espiritual de la Nación, señora Eva Perón, las organizaciones nucleadas de la Confederación General del Trabajo realizaron actos recordatorios, en cuyo transcurso se descubrieron bustos e imágenes, en entidades oficiales, culturales y deportivas, así como agrupaciones de jóvenes y de bien público. En todas las ceremonias ausiavas fue recordada la trayectoria brillante de la ilustre dama desaparecida.

LOS OBREROS DEL VIDRIO. De acuerdo a lo dispuesto por el congreso de delegados del gremio realizado recientemente, el Sindicato Obrero de la Industria del Vidrio, tributo un emotivo homenaje a Eva Perón. A las 20.25, hora de su tránsito, se colocó una ofrenda floral frente al busto emplazado en la central obrera, en cuyo transcurso se descubrieron bustos e imágenes, en entidades oficiales, culturales y deportivas, así como agrupaciones de jóvenes y de bien público. En todas las ceremonias ausiavas fue recordada la trayectoria brillante de la ilustre dama desaparecida.

UN BUSTO EN LUZ Y FUERZA. Los trabajadores del sector Alabard del Sindicato (de esta capital) de Luz y Fuerza, recordaron a la Jefa Espiritual de la Nación, señora Eva Perón, en cuya oportunidad fue descubierto un busto de la Abanderada.

EN OBRAS SANITARIAS. En los jardines del distrito Flores, de Obras Sanitarias de la Nación, Baccay 2161, fue descubierta una estatua de la señora Eva Perón, y asistieron al acto autoridades de esa repartición nacional e invitados especiales.

EN LA SECCIONAL 25. Por la tarde, también en el local de la comisaría 250 de Canning 1350, se descubrió un busto de la Abanderada de los Humildes, con asistencia de autoridades de la Policía Federal. La obra ha sido donada por la Asociación Pro Hogar Federal.

EN OCHO SUBUBISAS. Esta mañana a las 11 en las ocho sububisas de la C.I.A.E. distribuidas en distintos puntos de la ciudad, se descubrieron magníficos cuadros con la efigie de la Jefa del Trabajo. Este homenaje lo organizó el Sindicato de Luz y Fuerza.

POLICIAS JUBILADOS. Los jubilados y retirados de la Policía Federal también rendirán homenaje a quien tanto hizo por ellos. Con ese motivo, colocaron en el altar cívico que se levanta en la G.G.T. una ofrenda floral.

EN EL RESTO DEL PAIS. En todo el país se renovaron los homenajes a la Jefa Espiritual de la Nación. Los sindicatos, entidades gremiales diversas, inauguraron bustos e imágenes en numerosos locales del interior. Se colocaron ofrendas florales en los bustos de la señora Eva Perón erigidos en las delegaciones regionales de la Confederación General del Trabajo.

Algunos de los actos contaron con la presencia de altas autoridades nacionales y legisladores. En síntesis, ninguna ciudad ni ningún pueblo a lo largo de la República, dejó de recordar con actos sencillos y emotivos la Abanderada de los Humildes, señora Eva Perón.

## MALENKOV SE DIRIGIO A LOS OCCIDENTALES

MOSCÚ, 26 (AFP). — "Los Estados Unidos practican una política discriminatoria que no es ni inteligente ni provechosa", declaró el señor Malenkov, hablando ante el Consejo Supremo de la URSS y Cámara de Nacionalidades.

Luego de censurar a Estados Unidos y de hacer el elogio de los estados aliados de la URSS, Malenkov manifestó que: "La Unión Soviética sigue dispuesta a adherir al Pacto del Atlántico Norte, aunque bajo ciertas condiciones".

COEXISTENCIA PACIFICA. Malenkov, en el más lapidario de sus discursos, que: "El capitalismo y el socialismo pueden coexistir perfectamente, aun cuando compitan en el dominio económico".

LA GUERRA ATOMICA. El primer ministro de la Unión Soviética, Georgi Malenkov, advirtió a occidente de recurrir al empleo de armas atómicas con perfecta libertad, que el agresor sería aplastado con las mismas armas.

En un discurso ante el Parlamento, Malenkov afirmó que "una aventura de esa naturaleza llevaría inevitablemente a la ruina al sistema social capitalista".

El premier soviético, en una alocución que coincidió con la iniciación de la conferencia de Ginebra, opinó, pese a sus advertencias, que se ha producido una disminución de la tensión mundial.

EL PACTO FRANCO-RUSO. MOSCÚ, 26 (AFP). — Malenkov declaró que los pactos franco-soviético y anglo-soviético fueron firmados con sangre y no pueden ser rotos.

Bidault y Molotov. Tratando un Acuerdo. GINEBRA, 26 (INS). — Fue rotunda la declaración de los cuatro grandes de las tres grandes potencias occidentales, el caso de Indochina, que el acuerdo de Ginebra, que el señor Bidault se entrevistó mañana con su colega soviético Molotov para lograr un acuerdo.

## Ejercicio Operativo de la Fuerza Aérea

BUENOS AIRES, 26 (S). — Para comprobar el grado de perfección logrado por el personal y la bondad del material, la fuerza aérea argentina realizará un ejercicio operativo que se llevará a cabo pasado mañana, con aviones de bombardeo pesados, mediano y "Gloster Meteor".

Además por primera vez, se utilizarán los cohetes HS 3, y bombas de guerra de demolición de 500 kilogramos.

DISERTARA EL GRAL. PUJATO. BUENOS AIRES, 26 (S). — Mañana a las 18.30 se dictará una conferencia en el auditorio Militar sobre "La Aviación Argentina", que estará a cargo del general Hernán Pujato.

## El "Pleamar" Lleva Trigo Hacia Perú

VALPARAISO, 26 (INS). — En el curso de esta semana es esperada en este puerto la llegada del carguero argentino "Pleamar", con más de 1.000 toneladas de trigo procedente de la Argentina.

El barco llevará luego, trigo argentino a Perú.

## PERON SE DIRIGIRA A LOS TRABAJADORES DEL PAIS

BUENOS AIRES, 26 (S). — Extraordinarias proporciones promueven los actos que tendrán efecto la Nueva Argentina, convocados por la Confederación General del Trabajo, cuyas autoridades despliegan intensa actividad en esta capital como en distintos puntos del interior del país, con el fin de que el acto central, como se sabe, consistirá en una magna concen-



El gobernador de la provincia de Buenos Aires señor Carlos Aloe desplegó intensa actividad antes y después del acto electoral a fin de comprobar personalmente la absoluta normalidad del comicio. La nota fue tomada en oportunidad de la visita que hiciera a la Oficina de Centralización de Información gráfica en la capital bonaerense, acompañado por el ministro de Gobierno doctor José Martín Sembrario. El gobernador de la provincia de Buenos Aires señor Carlos Aloe se refirió sobre los distintos conversando con empleados de la mencionada repartición la tarea de recepción y difusión de las noticias provenientes referentes a la forma en que se desenvuelve la tarea de recepción y difusión de las noticias relacionadas con los comicios del domingo, los cuales, como en todo el país, dieron en la provincia de Buenos Aires una abrumadora mayoría al peronismo.











DIVULGACIONES JUSTICIALISTAS

# Esquemas Teóricos Acerca del Concepto para Comercio Exterior

(NOVENA NOTA)

“La acción económica de la Nación, en materia del Comercio Exterior, tendrá como objetivo fundamental asegurar el desarrollo, preservativo de la economía social, basado en la explotación del pueblo, mediante la promoción de todas aquellas actividades que contribuyan a la independencia económica de la Nación”. Tal es la síntesis del objetivo fundamental del Segundo Quinquenal, en esta materia.

Veamos, qué se entiende por comercio. Se dice que es la se-

de, pesimismo con el que panorama ha cambiado. La Argentina ha puesto patialito los largos sacado libreta de enrolamiento, ha llegado a la mayoría de edad desmenuzando a los desgraciados, cortó de raíz sus turbos mar y sus aspiraciones antinacionalistas, y se desahogó en la plenitud del Primer Plan Quinquenal, en la fe, ha visto fortalecida en el deber, asentado su indepen- dencia, honrada su dignidad, socialmente justa. Por ello el Segundo Plan, propicia los lineamientos de una vida más en- bezada, que la que ha sido en-

de trabajos y operaciones que tienen por objeto facilitar el intercambio de bienes, tomándolos de manos del productor para ponerlos en manos del consumidor.

El comercio, puede ser realizado entre individuos de una misma nación, como base de la propia economía, y entonces es

puramente interno, o bien por sistema de trueque entre dos países diferentes. Si se introducen al país las mercaderías, lealtades, por lo que se facilitaba el comercio con nuestro país. Los gobiernos oligárquicos de antaño, propiciaban la comercialización con sólo dos o tres países, con lo que se facilitaba el comercio

El comercio satisface de ese

modo una amplia necesidad social y de él se extraen beneficios de importancia innegable, esos antiguos países beneficiados, es a comerciar bajo la base de igualdad en las negociaciones. Con la práctica vigente

...

1871



EL COMERCIO EXTERIOR que constituye uno de los puntales de la recuperación económica argentina es contemplado ampliamente en las previsiones del Segundo Plan Quinquenal. Las unidades de nuestra marina mercante surcan los mares cumpliendo la fecunda tarea del intercambio de productos naturales.

intensificando, a la vez, los vínculos fraternales con países que, mediante convenios dignos y de conveniencia mutua consolidan la economía nacional contribuyen al bienestar del pueblo.

pues contribuye al engrandecimiento y enriquecimiento de las naciones. Un régimen de intercambio ordenado y racionalizado es favorable a los valores de la

COMERCIO EXTERIOR

Es el medio que se utiliza para proveer a los consumidores locales de los productos que abundan en otros países y que son

**PROMOCION DEL  
INTERCAMBIO**

Según lo establece la Constitución Nacional —el capital debe de estar al servicio de la economía nacional. Dentro de ese principio, el Estado promoverá

ambos, es necesario que los valores sean en equivalencia, lógicos. Esa equivalencia, no reside solamente en el hecho de dar y recibir; por lo que a los países que

hacían cargos al gobierno argentino de vender caros los productos nacionales, el gobierno les respondía que se estaba dispuesto

negociar sobre la base de precios de años anteriores, con tratados recíprocos, pues de otra manera nuestro país se iría descapitalizando y que al decir del

general Perón: "Si un automóvil costaba antes mil dólares y ahora cuesta veinte mil, yo a mi trigo lo voy a subir veinte veces. Otro de los expedientes a arrolarse para la p.opus.on del comercio exterior es el de organizar cooperativas de exportación. Los productores en su

eces su valor, cuando con el se necesario comprar automóviles, pues de lo contrario se iría el país a la ruina económica". Por ello el comercio exterior debe de

ser recíproco. Pero esta política comercial, no es de la conveniencia de países con economías poderosas, donde los consorcios capitalistas, tienen una gran influencia competitiva de los centros de producción.

De esta manera el Segundo Plan Quinquenal, enfocó de ma-

...tañistas tendenciosos tentáculos para dominar los mercados mundiales. Los países dominados de esta manera quedan a merced de los pulpos capitalistas, y de allí

... las compras de gobernantes, de escrupulos y conciencias. Pero si ello ha ocurrido en épocas anteriores al advenimiento al poder, ¿cómo puede ser diferente en el futuro?

OS EN LOS COMICIOS DEL 25.

representativas del Movimiento Peronista, que es decir a auténticos representantes del pueblo argentino, representado hoy mejor, que nunca, en sus representantes.

que nunca en nuestras cámaras parlamentarias



El 29 del Corriente Celebrarán el  
"Día del Repartidor de Kerosene"

no:  
p. M  
17  
Info:  
Cor  
deno  
miso  
151  
Ksi  
181  
miel  
201  
1











EL TIEMPO  
Presión atmosférica: 753 mm.  
4.10. Máxima: 18° 4.10 a las  
9.15. Mínima: 13° 4.10 a las

19.45. Humedad relativa: 95 por  
ciento. Tensión del vapor: 10  
mm. 9.10. Promedio: 14.50.  
Rancho en el litoral con moderado  
descenso de temperatura.

# DEMOCRACIA

ROSARIO, MARTES 27 DE ABRIL DE 1954

CALENDARIO  
El sol sale a las 7.26 y se  
pone a las 18.18. Luna cuar-  
ta menguante. Santoral: la

Iglesia Católica Romana re-  
cuerda a Pedro Canisio, con-  
fesor; Pedro Armentis, confes-  
sor; Anacleto, papa. Día de  
año: 117. Restan: 248.

REGISTRO NACIONAL DE PROPIEDAD INTELECTUAL N° 447678

## Expresan su Satisfacción los Argentinos Residentes en el Exterior

# TIENE AMPLIA REPERCUSION EN EL MUNDO EL TRIUNFO PERONISTA

### DE TODAS PARTES LLEGAN MENSAJES DE ADHESION

#### La Obra Constructiva del Justicialismo es Exaltada

BUENOS AIRES, 26 (S.) — La rotunda victoria comicial lograda en la víspera por el Movimiento Nacional Peronista ha tenido extraordinaria repercusión en todos los sectores de la vida ciudadana.

A poco de conocerse el veredicto popular que consagrara a los candidatos peronistas comenzó a llegar a la residencia presidencial y a la casa del Gobierno innumerables telegramas de felicitación y de adhesión, en los cuales se reflejaba el júbilo y la absoluta adhesión del pueblo argentino para con el Conductor.

Los despachos oficiales enviados por gobernadores de provincias, territorios, entidades oficiales y privadas, organizaciones, sindicatos, confederaciones, instituciones deportivas, entidades estudiantiles, transmiten a los jefes transcurridos, han aumentado la popularidad y el prestigio del Líder de las masas peronistas.

Por otra parte, los cables llegados del exterior expresan la extraordinaria repercusión que provocó en el extranjero el rotundo triunfo peronista. Las informaciones agregan que los argentinos residentes en el exterior a poco de conocer los cómputos, celebraron fuertemente el triunfo de la ciudadanía argentina. Por su parte, Rosita Moreno, la conocida actriz argentina que se encuentra en Los Angeles, envió un despacho al subsecretario de la Presidencia, concebido en los siguientes términos: "Estamos contentísimos por el triunfo de hoy, ruego que presente a nuestros felicitaciones al General Perón".

En la Capital Federal la enorme expectación provocada por los resultados de los escrutinios tradicionales que movilizó a la multitud en público, se siguió con marcado interés frente a las pizarras de los diarios las alternativas del recuento de votos, se mantuvo constante todo el día de hoy siendo extraordinaria la afluencia de público que constantemente se renovaba frente a los edificios de los rotativos expresando a viva voz su satisfacción.

### Las Nuevas Provincias han Expresado su Apoyo a Perón

Hemos tenido oportunidad de constatar con amplitud la adhesión que al gobierno de Perón manifestaron en anteriores elecciones las provincias nuevas y antiguas. Bajo la égida de la confianza nuevamente en las elecciones en que ha sido plebiscitario el contralorante Alberto Teodoro, las nuevas provincias, las que reportaron una notable característica: aquello por lo que se nos conoce en el exterior como productores: trigo, algodón, vetina mate, han mostrado el reconocimiento a la obra política que supone el reconocimiento de sus derechos esenciales: participar en el concierto de las provincias, dar una justa representación, elegir representantes al Congreso de la Nación. No había razón alguna valedera que justificara la inferioridad política en que se hallaban en relación a las demás provincias: lo eran de hecho, por la densidad de la población, por la cultura alcanzada, por lo que pertenecían a su gente, granero pampeano de Eva Perón; oro blanco chaqueno de Presidente Perón, mate, después de Perón, también el ministro de la Gobernación, es la obra misma del gobierno que los reconoció su jerarquía y que engrandecieron su potencialidad.

Ahora vale recordar la situación de los territorios que quedan en el país y de la adhesión al Movimiento Peronista que indudablemente tiene un significado: un honroso significado que revela su compensación de lo que el Movimiento Peronista es al país y su conciencia de que no se trata de un partido político por cuanto las realizaciones del Peronismo crecen y alcanzan al porvenir, además de servir de apoyo para la actividad de todos los argentinos sin distinción.

Para medir el alcance de la adhesión popular de los territorios y gobernaciones cabe recordar que a muchos de ellos

### La Mujer Demostró Entusiasmo Cívico en el Acto Eleccionario

Última invitada a la mesa de los derechos cívicos, la mujer participó en la elección en la mesa de la democracia argentina, según la tradición clásica, con la fe de una hija, el entusiasmo de una novia y la generosidad de una madre. Pudo pagarla con el desden que también es femenino, si quienes por tanto tiempo la tuvieron alejada de un ejercicio al que la marcha del mundo le acordaba derecho, se lo hubieran acordado al fin, como que arroja la póliza de la ciudadanía, la mujer, en su primer Plan, el otorgamiento de los derechos cívicos de la mujer. Y ello por dos razones: porque el logro del derecho anhelado le devolvió por Eva Perón como ella sabía hacerlo y porque, obtemperando, pudo ejercitarlo en las primeras elecciones verdaderamente limpias y garantizadas, entre las muchas realizadas en el país, lo que daba un marco auspicioso a la iniciación de la mujer argentina en su vida cívica.

Peró lo más notable es que, a imagen de aquella mujer extraordinaria, las mujeres argentinas han resuelto, en la solución de los problemas del país.

### CAPITAL FEDERAL EL PERONISMO TRIUNFO POR 107.693 SUFRAGIOS

#### La Minoría Corresponde al Candidato Radical Zariello

BUENOS AIRES, 26 (S.) — Los resultados generales no oficiales de las elecciones realizadas ayer en la Capital Federal son los siguientes: para diputados nacionales:

Totales de la Circunscripción Primera: P. P. 61.719; U. C. R. 45.344. Resultado reelecto el actual diputado nacional peronista, señor Pedro Ramón Otero.

Totales de la Circunscripción Segunda: P. P. 64.944; U. C. R. 45.449. Resultado reelecto el actual diputado nacional peronista, señor Pedro Ramón Otero.

Totales de la Circunscripción Tercera: P. P. 66.054; U. C. R. 54.035. Resultado electa diputada nacional la candidata peronista, señorita Ana Rosa Serrano.

Totales de la Circunscripción Cuarta: P. P. 50.021; U. C. R. 31.631. Resultado reelecto diputado el actual representante peronista señor Dorindo Carballido.

Totales de la Circunscripción Quinta: P. P. 62.622; U. C. R. 51.684. Resultado electa diputada nacional la candidata peronista, señorita Néida Antonia Domínguez de Miguel.

Totales de la Circunscripción Sexta: P. P. 45.404; U. C. R. 35.860. Resultado reelecto el diputado nacional actual por el partido Peronista, señor Angel Enrique Peralta.

Totales de la Circunscripción Séptima: P. P. 79.217; U. C. R. 66.084. Resultado electo diputado nacional el candidato peronista señor Máximo Alejandro Bosco.

Totales de la Circunscripción Octava: P. P. 56.398; U. C. R. 46.397. Resultado reelecto el actual diputado nacional peronista señor José María Aráoz.

Totales de la Circunscripción Novena: P. P. 69.826; U. C. R. 53.232. Resultado electo diputado nacional el candidato peronista señor José César Motta Pini.

Totales de la Circunscripción Décima: P. P. 61.547; U. C. R. 48.528. Resultado electo el candidato peronista señor Alejandro Curi.

Totales generales de la Circunscripción Undécima: P. P. 64.208; U. C. R. 52.074. Resultado reelecto el actual diputado peronista señor Guillermo de Prisco.

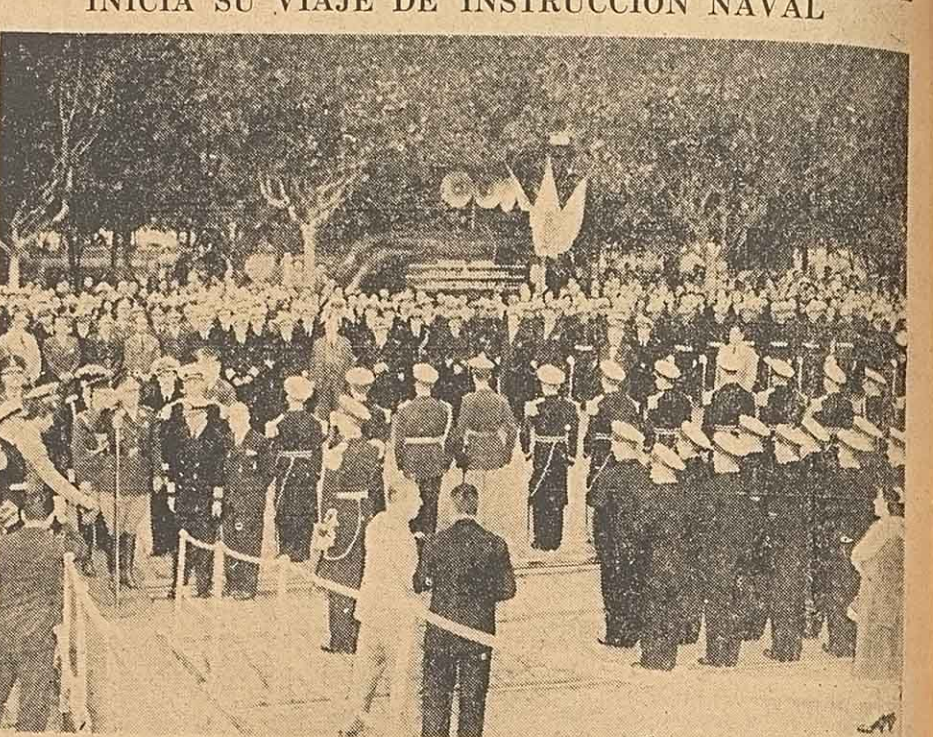
Totales de la Circunscripción Duodécima: P. P. 62.222; U. C. R. 51.342. Resultado electo diputado el candidato peronista señor Antonio de la Santísima Trinidad Valera.

### Totales Distritos Dep. S. Lorenzo

CARCARASA	
Peronistas	1.775
Radicales	578
D. Progresistas	516
Comunistas	39
CORONEL ARNOLD	
Peronistas	510
Radicales	113
D. Progresistas	27
Comunistas	6
ROLDAN	
Peronistas	1.782
Radicales	548
D. Progresistas	177
Comunistas	16
SAN JERONIMO SUD	
Peronistas	1.274
Radicales	456
D. Progresistas	498
Comunistas	14
SAN LORENZO	
Peronistas	6.373
Radicales	2.310
D. Progresistas	137
Comunistas	84
RICARDONE	
Peronistas	246
Radicales	102
D. Progresistas	54
Comunistas	3
ALDAO	
Peronistas	205
Radicales	127
D. Progresistas	23
Comunistas	5
FRAY LUIS BEHRAN	
Peronistas	1.986
Radicales	390
D. Progresistas	85
Comunistas	22
CAPTAN BERMUDEZ	
Peronistas	3.015
Radicales	837
D. Progresistas	243
Comunistas	83
Pto. Gral. SAN MARTIN	
Peronistas	1.462
Radicales	503
D. Progresistas	62
Comunistas	55
PUJATO	
Peronistas	1.082
Radicales	287
D. Progresistas	77
Comunistas	24
MAIZALES	
Peronistas	232
Radicales	48
D. Progresistas	5
Comunistas	5
FUENTES	
Peronistas	983
Radicales	180
D. Progresistas	178
Comunistas	11
JESUS MARIA	
Peronistas	520
Radicales	172
D. Progresistas	216
Comunistas	11
JESUS MARIA (Elec. comunales)	
Peronistas	390
Radicales	493
D. Progresistas	38
Comunistas	5
VILLA MUGUETA	
Peronistas	1.015
Radicales	182
D. Progresistas	71
Comunistas	5
LUIS PALACIOS	
Peronistas	764
Radicales	226
D. Progresistas	40
Comunistas	9
En Blanco	24

### Totales Distritos Dep. Gral. López

Rufino y Col. Rosetti y Tarragona	
Peronistas	4.791
Radicales	1.713
Comunistas	118
En Blanco	56
Elortondo y Col. El Jardín y S. Emil	
Peronistas	1.954
Radicales	823
Comunistas	33
En Blanco	58
La Chispa	
Peronistas	200
Radicales	39
Comunistas	25
En Blanco	5
Carreras	
Peronistas	911
Radicales	194
Comunistas	263
En Blanco	18
Carmen	
Peronistas	1.005
Radicales	339
Comunistas	59
En Blanco	51
Lazaretti	
Peronistas	814
Radicales	199
Comunistas	95
En Blanco	12
Amenábar (Mesa Mixta)	
Peronistas	72
Radicales	33
Comunistas	8
En Blanco	2
Aarón Castellanos	
Peronistas	471
Radicales	61
Comunistas	15
En Blanco	3
Chovet	
Peronistas	878
Radicales	33
Comunistas	83
En Blanco	21
San Gregorio	
Peronistas	1.066
Radicales	81
Comunistas	69
En Blanco	21
Magliolo	
Peronistas	1.155
Radicales	196
Comunistas	19
En Blanco	33
Sanetti Spiritu	
Peronistas	1.493
Radicales	530
Comunistas	139
En Blanco	20
Murphy	
Peronistas	542
Radicales	138
Comunistas	83
En Blanco	13
Teodolín y C. S. Marcelo	
Peronistas	1.873
Radicales	743
Comunistas	61
En Blanco	74
Vuelcwright	
Peronistas	1.046
Radicales	918
Comunistas	11
En Blanco	10
Siguel Torres	
Peronistas	282
Radicales	39
Comunistas	113
En Blanco	1
Maria Teresa	
Peronistas	1.741
Radicales	555
Comunistas	11
En Blanco	13
Villa Cañas	
Peronistas	2.586
Radicales	1.217
Comunistas	58
En Blanco	66
Hughes	
Peronistas	4.798
Radicales	1.713
Comunistas	123
En Blanco	56
San Francisco	
Peronistas	552
Radicales	163
Comunistas	44
En Blanco	22
Christophersen	
Peronistas	290
Radicales	75
Comunistas	10
En Blanco	3
Venado Tuerto	
Peronistas	7.361
Radicales	2.794
Comunistas	738
En Blanco	221
Sta. Isabel	
Peronistas	148
Radicales	537
Comunistas	120
En Blanco	45
Chapuy	
Peronistas	311
Radicales	89
Comunistas	37
En Blanco	7
Diego de Alvear	
Peronistas	607
Radicales	177
Comunistas	24
En Blanco	5
Firmat y Col. Villa Regules	
Peronistas	2.605
Radicales	1.243
Comunistas	54
En Blanco	43
Cafferata y Col. El Cantor	
Peronistas	717
Radicales	170
Comunistas	38
En Blanco	33
Labordeboy	
Peronistas	557
Radicales	79
Comunistas	67
En Blanco	3
S. Urbano (Mellencé) y C. Durban	
Peronistas	1.086
Radicales	389



El buque escuela naval "Bahia Thetis" de la Flota de Puerto Nuevo inició un nuevo viaje de instrucción en el que participan cadetes del último curso de la Escuela Naval. A la sencilla ceremonia que se realizó con tal motivo asistió el primer magistrado general Perón.

## HALLARON DESTROZADO EL AVION DE PASAJEROS QUE CAYO EN LA RIOJA

### Los Paracaidistas no Encontraron Ningún Sobreviviente de la Tragedia Aérea

LA RIOJA, 26 (S.) — Tras sesenta horas de intensa búsqueda en la cual colaboraron toda clase de máquinas aéreas incluyendo helicópteros y numerosas comisiones militares, se localizó parcialmente destruido el avión de pasajeros Douglas D. C. 3 matrícula L.V. A. OX de Aerolíneas Argentinas explotado el viernes último en la zona de las Sierras de la Cruz, a unos 100 kilómetros de la ciudad de La Rioja. Las malas condiciones atmosféricas que encontró mientras cumplía un vuelo de servicio regular entre San Juan-Mendoza y Córdoba con conexión a la Capital Federal.

Uno de los aviones D. C. 3 de la misma empresa, al mando del comandante José Chirra, logró avistar esta mañana a las 10 a. m. la máquina abatida en las sierras de Vilgo en territorio riojano, en el sector izquierdo, a 20 grados del horizonte, y se espera dentro de 35 minutos de longitud.

Comunicada inmediatamente la novedad por radiotelegrafía y de regreso a su base de Córdoba, en el mismo aparato embarcaron los paracaidistas de la Escuela Militar de esa especialidad en el que una hora después, provistos de los elementos de auxilio necesarios descendieron en el lugar donde se encontraba el avión perdido.

Mientras tanto, desde tierra con la misma celeridad se adoptaron las providencias que las circunstancias exigían partiendo varias comisiones de socorro integradas por médicos, enfermeros, personal militar y civiles con todos los elementos de auxilio del caso. Mientras los paracaidistas y los auxilios terrestres cumplían su tarea, la Subsecretaría de Aviación, por el mismo aparato, se hallaba en el destino de los helicópteros para establecer un puente aéreo entre el lugar del accidente y la ciudad de La Rioja.

### Actuará en Ginebra el "Cerebro Chino"

WASHINGTON, 26 (INS.) — En los círculos gubernamentales se considera hoy al premier de la China comunista, Chou En-Lai, como el cerebro de los verdaderos cerebros del mundo y se espera verlos desempeñar un papel estelar entre los estadistas rojos en el conclave de Ginebra, al presidir la delegación enviada por Peking a las negociaciones en esta oportunidad, principalmente el reconocimiento de su país como una de las 5 grandes potencias del mundo.

Los funcionarios diplomáticos norteamericanos que han tenido oportunidad de enfrentarse a Chou En-Lai, ven en él a uno de los nuestros más hábiles de los tiempos presentes. Ha dicho uno de aquellos: "Chou desempeñará un papel en el bando comunista".

### INFORMA LA EMPRESA

La Empresa Nacional de Transportes en un comunicado dado a conocer en horas de la tarde ha anticipado el anuncio de la localización del aparato de pasajeros que fue realizado por el comandante de Aerolíneas Argentinas José Chirra, esta mañana a las 10 mientras cumplía un vuelo de servicio regular entre San Juan-Mendoza y Córdoba con conexión a la Capital Federal.

Destacó el parte la amplia colaboración prestada en las tareas para localizar el aparato, realizada por los Ministerios de Aeronáutica y de Ejército de los gobiernos de La Rioja, Córdoba y Mendoza, de la Policía Federal, de la Asociación General de Ferrocarril General Beltrán y de la Asociación Argentina de Aeronavegación así como del Radio Club de Aficionados.

Agregó cómo había actuado de inmediato la empresa y con qué elementos para el auxilio del aparato perdido relatando a la vez los difíciles trabajos cumplidos con ese propósito desde el aire y por tierra. Finalmente el comunicado da a conocer la nómina de tripulantes y pasajeros que condujeron la aeronave y que son: Piloto, comandante Florencio Ga-

## INICIAN HOY EN GINEBRA EL DEBATE SOBRE LA SITUACION MILITAR EN COREA

GINEBRA, 26 (INS.) — La sesión de mañana de la Conferencia de Ginebra puede resultar decisiva, debido al anuncio de que se propone hablar en ella el delegado de Corea del Sur, Presidirá las deliberaciones de acuerdo con el orden de hoy, el Canciller ruso se, N. S. Molotov. Según los observadores, el delegado soviético tendrá ocasión de decir mañana todo cuanto piensa el presidente Sigmund Rhee del comunismo. Estados Unidos logró su primera victoria diplomática en la conferencia, al aprobarse un plan de procedimiento por el cual China comunista, no podrá presidir en momento alguno las deliberaciones sobre el Lejano Oriente. Como resultado

del compromiso, el canciller soviético, N. S. Molotov, presidirá mañana la sesión de apertura. Molotov presidirá mañana y Edeu el miércoles. Esas tres naciones asumirán la presidencia en forma rotatoria.

El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, Georges Bidault, anunció que los "tres grandes" occidentales mantendrán otra conferencia en Ginebra, en forma rotatoria, para tratar la estrategia aliada. Los delegados occidentales se muestran pesimistas sobre los resultados de esta reunión sin precedentes y están preocupados por la amenaza comunista en Indochina. El acuerdo sobre la presidencia y la forma en que se distribuirán los asientos fue tomado en una reunión de las 16 naciones que lucharon en Corea. Durante la misma Dulles volvió a rechazar la demanda rusa para que Pekín asuma la presidencia en forma rotatoria. Después de la reunión Edeu abandonó el local para conferenciar con Molotov y a poco regresó.

so con la aprobación rusa al sistema rotativo de la presidencia a cargo de las tres naciones señaladas.

Un portavoz norteamericano dijo que las delegaciones se sentarán a la mesa de deliberaciones en orden alfabético. Agregó que la presencia para estar en libertad de usar de la palabra en cualquier momento. La sesión de esta mañana estuvo dedicada íntegramente a cuestiones de procedimiento y por dos veces Edeu se entrevistó con Molotov, antes y después de la conferencia misma. En la conferencia misma se procedió a celebrar sesiones diarias de exclusión de los comunistas. Las sesiones de mañana, miércoles y jueves, serán de la sesión de hoy, la policía suiza tuvo toda clase de seguridades para garantizar la regularidad de las conversaciones. Los delegados de Ginebra, tomaron sus posiciones y las salas fueron minuciosamente revisadas y controladas.

## PROPICIAR EL OGRO EN UNA "PAZ CON HONOR" EN EL CONFECTO DE INDOCHINA

WASHINGTON, 26 (INS.) — El senador demócrata Edwin Johnson, declaró hoy en el Senado que el conflicto de Indochina no es una guerra de agresión comunista, y pidió su solución por medio de una "paz con honor".

La denuncia de la política del gobierno de Eisenhower hacia la guerra de agresión comunista, que se ha escuchado hasta la fecha en el debate acerca de si se debe prestar una mayor ayuda a las tropas francesas en Indochina.

En su discurso, que coincidió con la apertura de la Conferencia de Ginebra, acusó al gobierno de haber emprendido "una cruzada para enviar tropas a Indochina". Dijo que esa sería "la aventura más loca en toda la historia" de los Estados Unidos.

Johnson acusó al canciller John Foster Dulles de tratar de vender a Francia e Inglaterra "un gran negocio" para una acción colectiva en contra de los comunistas en Indochina. Dijo que el secretario de Estado "fue mandado a casa en forma tal que no se dejó dudar alguna de que nada quiere ver con su plan".

El senador, que se expresó en términos energéticos, declaró: "Por lo que se nos uen en una guerra para contener la agresión comunista? Simplemente porque saben que Indochina no es una guerra de agresión comunista. Saben que buscan justicia las fuerzas que se oponen al dominio colonial francés en Indochina".

Saben que si esas fuerzas están recibiendo ayuda de China comunista es porque han sido olvidadas por los verdaderos amigos de la libertad en Occidente. Saben también que si China comunista está vendiendo equipos al Viet-Minh el Viet-Minh está pagando un precio muy alto en sangre, sudor y minerales por la ayuda que está recibiendo.

Johnson pidió que el gobierno tome inmediatamente en serio su posición o por lo menos antes de que la Cámara comience a considerarlo el miércoles el proyecto de asignaciones militares.

Entretanto, el presidente Eisenhower declaró que Indochina es la lucha del mundo libre contra la agresión comunista. Al hablar en la convención anual de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos, Eisenhower expresó que el resultado de la guerra en Indochina es "el mayor significado" por que esa región es "el corcho de la botella de toda el Asia sud-oriental". El presidente señaló que si cae Indochina los rojos pasarían a dominar importantes materias primas y vías de líneas de comunicación. Indio también la importancia de Indochina para el Japón declarando que este país tiene que comerciar con Asia sudoriental si es que ha de reanudar su actual gobierno democrático. Eisenhower expresó la esperanza de que se llegue a un "modus vivendi" en la Conferencia de Ginebra que lleve a la eventual solución del problema de Indochina.



## EL MUNDO FASCINANTE DE LOS NIÑOS FELICES

Rosario, abril de 1954.

Por Fay Calvet de MONTES



Maravillosa ronda de niños, en el amplio y soleado patio de la escuela. Invisible espíritu de geometría dirige los pasos de estos pequeños, alineados en estos repetidos círculos concéntricos. Esta es la infancia feliz de la Nueva Argentina.

Un maravilloso sueño, mezcla de realidad y de ficción; hogar acogedor, y pequeño mundo de los juegos infantiles, esta nuestra niñez actual la fecunda semilla que a manos llenas sembrará la benéfica lústrre de nuestra infancia, Eva Perón. Es la realidad argentina de hoy frente al viejo problema de los niños; obra digna de enorgullecernos, maravillosa creación de solidaridad, de visión humana y patriótica, son los Jardines de Infantes. El Segundo Plan Quinquenal contempla con claro acierto este nuevo aspecto de la educación, y establece un ciclo pre-escolar de dos años para los niños de 5 a 7 años de edad; ello significa que la difusión de los Jardines de Infantes, representa la conquista definitiva en el camino de la educación popular, y en la cual los niños argentinos de nuestras futuras generaciones iniciarán su ciclo educacional en esta que es la más maravillosa de las instituciones, donde tienen a su alcance todos los elementos propicios para el desenvolvimiento armónico de sus facultades, provechosamente ocupados en cosas que les son gratas y satisfacen su más elemental necesidad: la de vivir en el magnífico mundo de los juegos, que es su pequeño mundo. Misión digna del más alto elogio es la que cumple en nuestra ciudad el Jardín de Infantes de la Escuela Normal "Dr. Nicolás Avellaneda", dirigida por el doctor Domingo Funes Guesalaga, modelo en su organización y disciplina. Llena es el Jardín de Infantes una maravillosa finalidad, y una función social de gran importancia; es parte de esa tarea educativa lograr que el niño adquiera aquellas cualidades que, traducidas en forma de conducta, resulten no sólo sanas y agradables, sino socialmente útiles. Ese ambiente es la verdadera prolongación del hogar, cuyas virtudes procura acentuar y acrecentar en cuanto le es posible, pues los niños son orientados allí con verdadera caridad maternal, por el personal directivo y docente, que cumple un verdadero apostolado; aprenden jugando, sintiéndose guiados con dulzura y bondad, y en esa identificación de los sentimientos se aunan todos los esfuerzos para resolver problemas de conducta aparentemente insolubles para el hogar; la amable insistencia de las maestras les habilita pronto a ser corteses, afables, ordenados. Dirige este Jardín de Infantes la señora Noemí C. de Goyenechea.

En clases activas de conversación, cuentos ilustrados y ejercicios sensoriales se aplican los principios renovadores de la educación, surgidos del mejor conocimiento del niño, sobre la base de la educación de los sentidos, de la mente y del espíritu. A fin de dar cumplimiento a la actividad muscular y al adiestramiento de la mano, se procura que el escolar realice tareas con papel glacé, géneros y lanas, lo que cumple con ajuste y ligereza. Para el desarrollo del lenguaje y la libre proyección pictórica de mundo infantil, efectúan los niños trabajos con tempera, dibujos de inventiva, dirigidos, de relleno, al natural, que ellos cumplen con entusiasmo y dedicación. La música se complementa con la enseñanza del canto, juegos, marchas, palmos y orquesta. La orquesta está constituida con los alumnos de las segundas clases, a quienes se les cultiva la audición adiestrándolos en el manejo de los instrumentos musicales, como panderos, carambolas, güiros, maracas y baterías. Poseen discos musicales, de cuentos y rondas y también se les enseña a conocer nuestra música nativa.

El cine sonoro con que cuenta la escuela es aprovechado todas las semanas; se proyectan dibujos animados que son un verdadero deleite, y despiertan en los niños gran entusiasmo e interés; estas exhibiciones hacen que los pequeños reclamen su repetición. Hay en el Jardín de Infantes un mundillo que vive y que se agita dentro de esa pequeña comunidad que son los niños; es el mundo de los títeres, muñecos maravillosos, vestidos de algún lejano y pequeño país. Como divierten y deleitan a ese grupo de niños, atentos, sorprendidos, con sus voces y el ademán grotesco. La gracia y la emoción se meten por ojos y oídos adentrándose en el corazón del pequeño auditorio. ¡Cuántas risas y cuánta

mirada expectante, ante los pequeños artistas inanimados frente al escenario!

He aquí parte elocuente y fundamental de la obra justiciera de la Nueva Argentina, en donde los únicos privilegiados son los niños. En este sentido, como en otros muchos, la ciudad de Rosario puede enorgullecerse de contar con instituciones y organizaciones de este carácter. No se trata de exaltar expresamente, por motivos que no sean los de sus propios méritos, el carácter de la obra del Jardín de Infantes. De lo que se trata por sobre todo es de transmitir al lector la belleza singular de esa concepción, de esa tarea pedagógica que lleva el alma de poéticas y humanas sensaciones hasta un punto conmovedor.

Quien asista una sola vez al maravilloso espectáculo animado de este Jardín de Infantes al que nos referimos, no olvidará jamás ese mundo mágico que se queda reflejado en las pupilas para siempre. La buena literatura de los grandes observadores del mundo podría dar de tanto en tanto capítulos fascinantes acerca de los niños que se agrupan en estos recintos de amor y de dulzura, para hacernos comprender, por contraste, que no todo aquello a lo que los hombres materializados dan extrema importancia es lo trascendente. También en el mundo de los niños la poesía, el sentimiento, la grandeza, tienen su lugar preponderante.

Si nos propusiéramos describir con profundidad y con detalles las escenas de los pequeños, convertidos en protagonistas de estas ilusiones, de estas energías inextinguibles que traducen sus movimientos, sus deseos, sus ímpetus y sus reacciones, necesitaríamos apelar a las mejores muestras de la maestría en el género.

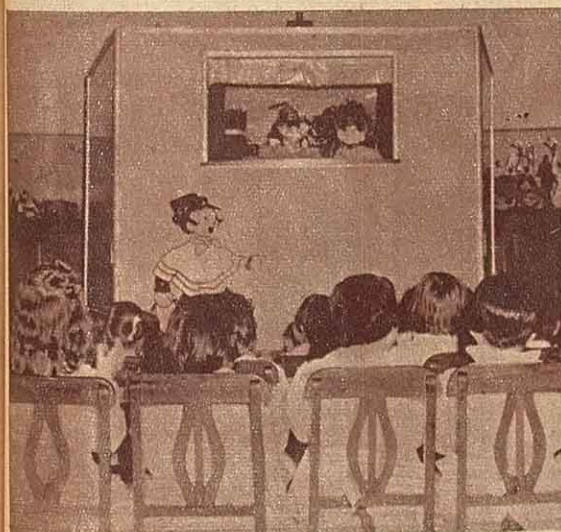
Pero volvamos a nuestro Jardín de Infantes. Todo es poco para los pequeños. Ellos son los preferidos, los privilegiados de esta tierra magnífica, en la que ellos aprenden a reír desde la cuna. ¡Oh, blanca bandada de pequeños, que grandes y sublimes son vuestras almas!



Ha concluido la labor del día. Tomados de la mano, ante la mirada atenta de la maestra, los pequeños escolares abandonan la escuela, de retorno al hogar.



Frente a los caballetes, al aire libre, estos escolares dan rienda suelta a su inspiración o copian motivos de la naturaleza.



El mundo encantado de los títeres desfilaba ante los ojos de los niños, llevando a sus espíritus el encanto de una rara entelequia.



Estimulase en los jardines de infantes la actividad manual de los pequeños. Con trozos de cartón y de papel construyen juguetes.



Instantáneas animadas ilustran esta nota, donde la alegría o la preocupación de los niños es una muestra de la ingenuidad que reina en las almas infantiles.

Construcción de una serie de 100 aviones L.A. 35 "Justicialista del Aire", para uso de la aviación militar y civil, cuyo prototipo fue presentado al presidente Perón en el último trimestre del año pasado.

patina de su empresa, en honor de los huéspedes se ha preparado un programa de agasajos. El primer ministro, general Perón, recibirá el día 27, próximo a las 10 al distinguido visitante.

pool atómico internacional". GINEBRA. 27. (AFP). — Sorpresivamente y sin que nadie lo esperara, los señores John Foster Dulles y Václav Havel se han entrevistado al margen de la conferencia.

General del Trabajo, a los gobernadores de provincias y territorios, legisladores nacionales y provinciales y amigos que en una u otra forma le han expresado su satisfacción por ese triunfo de la ciudadanía argentina.

tomaron la iniciativa de la conferencia, de un modo fácil y rápido que es buen augurio para el espíritu que debe animar a los debates, añadió el primer ministro.

La Cámara de los Comunes, en un mayor comprensión y el sentido más estrecho de unidad reanuda entre nosotros y ellos. El secretario de Relaciones Exteriores también está en contacto permanente con los demás miembros del Commonwealth.

BUENOS AIRES. 27 (S) — Se dio a conocer el decreto sobre designación de la delegación argentina a las sesiones del Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas, que será presidida por el embajador extraordinario y plenipotenciario doctor Juan L. Cooke.



# LA PRIORIDAD DE PASO

Rosario, abril de 1954.

El reglamento general de tránsito para los caminos y calles de la República Argentina, vigente en la actualidad, contiene algunas disposiciones mundanamente en uso para fijar la conducta a seguir cuando dos vehículos se cruzan. En el inciso b) del artículo 49, se lee: "El conductor que llegue a una bocanilla o en cruce debe, en todos los casos, reducir sensiblemente la velocidad, y tiene la obligación de ceder espontáneamente el paso a todo vehículo que se presente por una vía pública situada a su derecha".

Como se ve, no se adjudica privilegio al automóvil por el solo hecho de ser automóvil, sino cualquier otro vehículo que se cruce, sea tranvía, carro o bicicleta. Y tampoco se favorece a quien conduce por una avenida, en detrimento de quien conduce por una calle transversal. El texto legal es categórico: pero si acaso quedara alguna duda, puede leerse el párrafo siguiente del citado inciso, que agrega: "En las zonas urbanas esta regla se aplica tanto en las calles como en las avenidas." Desde luego —y no podía ser de otra manera—, la única excepción se establece en favor de las ambulancias y vehículos de la policía y los bomberos, los cuales deben anunciar su paso con bocinas de características especiales y uniformes, para que puedan ser distinguidos inequívocamente (Art. 75).

## EL FUNDAMENTO DE LA PRIORIDAD DE PASO

Esta norma es una consecuencia directa de la regla de tránsito recordándose, tanto como sea posible, sobre el lado derecho del camino o calle, regla que tiende a universalizarse, como ya ha sucedido en la navegación fluvial, marítima y aérea.

Para comprenderlo nos basta pensar en la conducta que siguen los timoneles de dos barcos que se encuentran en alta mar. En cuanto que se avistan —suponiendo que recorren, más o menos, la misma trayectoria— existe un potencial peligro de choque, cada uno virará su barco hacia babor, y si lle-

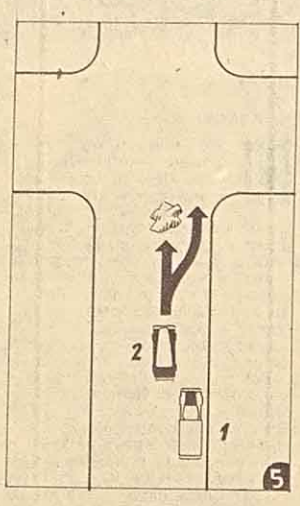
van la misma velocidad y hubieran de cruzarse, lo harán manteniendo su derecha. Esta maniobra produce, alrededor del punto de cruce, un movimiento contrario al de las agujas del reloj, que por esta causa se llama "movimiento levógiro". Obsérvese que si cualquiera de los dos barcos, o los dos, doblaran hacia su izquierda, lo harían pasando por la popa del otro. (Figs. 1, 2 y 3.)

En la calle, la reacción lógica de cada conductor frente a la aparición de un obstáculo debe llevarlo a ceñirse a su derecha y, en caso extremo, frenar. Si dos conductores, cuyos vehículos van a cruzarse, se proponen doblar hacia la izquierda, la maniobra debe efectuarse de modo que, en el momento de cruce, cada coche mantenga su posición reglamentaria, es decir, que se mantenga a la izquierda de su propia derecha. Se ve bien claro, en la figura 4, que el privilegio de paso favorece al camión porque se ha presentado por el costado derecho del automóvil, y el conductor de este último está obligado a dejarlo pasar, porque en caso contrario el automóvil y el camión quedarían recostados sobre sus izquierdas en el momento del cruce, precisamente en el peligroso momento del cruce.

Por eso, pues, el Reglamento General del Tránsito para los caminos y calles de la República Argentina ha establecido —como una consecuencia directa de la regla de tránsito por la derecha— la prioridad de paso en favor del vehículo que en una bifurcación del camino o en un cruce se presenta por el costado derecho de otro vehículo.

## COMO SE DEBE CONducir EN UN CRUCE DE CALLES

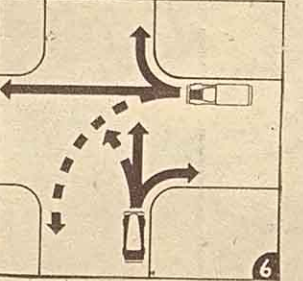
Sabemos que cuando se alcanza a un vehículo en marcha y se lo desea pasar, esta maniobra debe hacerse por la izquierda, previo toque de bocina o señal luminosa, en su caso. Pero, ¡cuidado! que si se trata de un obstáculo fijo hay que sortearlo por la derecha, y si esa maniobra no es posible, el conductor debe frenar (Fig. 5), todo lo cual es también consecuencia directa de la regla general que establece la obligación de mantenerse ceñido al costado derecho.



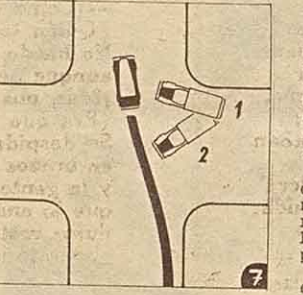
5. Supongamos que el camión (1) está estacionado. Si el automóvil (2) encuentra un obstáculo, la desviación debe realizarse hacia la derecha. Si el camión (1) está en movimiento, tiene derecho a pasar primero porque transita por su "mano" y ve ante sí la vía libre. En este caso el automóvil (2) debe frenar sobre el vehículo que avanza con las debidas precauciones y toque de bocina, si el conductor del camión le indica que cede el paso, extendiendo su brazo hacia abajo y moviéndolo de atrás hacia adelante.

es donde se estacionan otros vehículos y que uno de ellos puede salir imprudentemente de la fila, de modo que el costado derecho debe estar permanentemente vigilado con el máximo de atención. Felizmente, éste es un detalle al cual los conductores se habitúan fácilmente, porque sobre el costado derecho están colocadas las señales y semáforos, en las calles de la acera, y en las calles urbanas obliga a mantener una constante vigilancia sobre los peatones que en forma imprevisible descienden a la calzada.

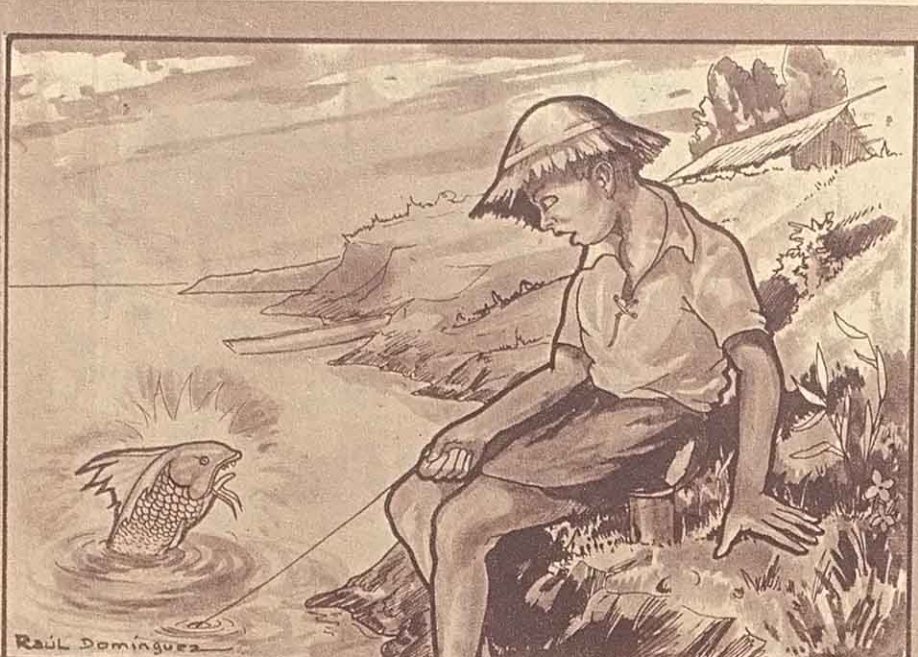
La uniformidad de conducta frente a las diversas contingencias que pueden presentarse, evita toda hesitación o duda en el momento de peligro y tiende a convertir en hábito la reacción más adecuada para eludir los peligros. Repetimos que siempre queda la incógnita de saber si el vehículo con el cual nos cruzamos está conducido por una persona respetuosa de las reglamentaciones vigentes y de la vida ajena, o por uno de esos inexpertos o locos que nunca faltan en la ruta; pero empecemos por capacitarnos nosotros mismos y contribuyamos a una difusión de las normas reglamentarias y de las formas adecuadas de conducir en la vía pública. La seguridad pública es la suma de la prudencia y del respeto recíproco de todos los ciudadanos.



6. Cuando un vehículo llega a una bocanilla puede realizar dos maniobras libres y una restringida. Son maniobras libres: seguir en línea recta o doblar hacia la derecha, y en el segundo caso se indican con trazo lleno. El doblar hacia la izquierda está restringido por los reglamentos y en ciertos casos prohibido (se lo señala con trazo cortado). En la figura, el conductor del camión puede realizar dos maniobras libres: en tanto que el del automóvil puede doblar sobre su derecha o de lo contrario frenar.



7. He aquí las consecuencias de la infracción del Reglamento. En el momento más peligroso del cruce, el conductor del automóvil comete infracción. Si el conductor del camión tiene serenidad y tiempo, aplicará los frenos desviando su vehículo hacia su costado derecho, y tanto como sea posible (posición 1). Si le falta serenidad, es posible que adopte la maniobra 2, que es incorrecta. Lo más probable es que los vehículos pasen recostados sobre sus izquierdas y que se produzca el impacto, aún marchando a velocidad moderada y habiéndose avistado con tiempo suficiente para evitar el accidente.



## EL PECECITO DE PLATA

Acebal, abril de 1954

Cuento para niños

Por Roque NOSETTO

FERNANDITO Salteto vive en la costa del caudaloso Paraná. Es hijo de pescadores, y con sus doce años escasos, conoce ya todos los secretos y confidencias de su amigo el río.

Cursa actualmente el cuarto grado en una escuela del lugar. Allí aprendió a amar la vida plena de mariposas, pájaros y flores. Aprendió también sobre esas barrancas del Paraná, a la altura de la ciudad de Rosario, don Manuel Belgrano enarboló por primera vez la blanca y celeste bandera de la patria.

Esa mañana, al salir de la escuela, Fernando vuelve angustiado a su casa. Una pena profunda oprime su corazón de muchachito bueno. Se siente disminuido y pareciera que iría a es-tallar en pedruzcos. Mientras avanza recuerda, y el recuerdo le martilla las sienes. Oye las palabras de Alberto, el compañero egoísta: "El que no puede no juega." Y sigue evocando y reconstruyendo las escenas anteriores: "Antes, con la pelota de trapo que yo fabricaba, jugábamos todos. Ahora, con la de cuero", ya no podré jugar."

A pesar de su edad, comprende como una persona mayor la situación de su casa. Sabe que únicamente su padre trabaja y que la familia es numerosa. Son ocho hermanos y él, Fernando, el mayor. ¿Cómo pedirle dinero a su padre, si debe afrontar todos los gastos del hogar con sus escasos recursos? No, no será posible y él se quedará sin jugar.

Así pensando llega a su casa. Durante el almuerzo, la buena madre no ha notado su tristeza, ocupada en la atención de los más pequeños. Esto le alegra, pues ha conseguido evitar un disgusto a la irremplazable autora de sus días. Ella también se pondría triste si conociera el motivo de su pena.

Al terminar de comer, el padre le dice: —Fernando, toma el mediodía y trata de traerme mojarra para "cardado", hoy, al atardecer, tiraré el espinel.

—¿Papá —obedece Fernando, orgulloso de prestar ayuda en su casa.

A la mañana siguiente el niño volvió a la escuela. Estuvo pocos minutos en el patio junto a sus compañeros, pues la campana anunció la hora de entrada a clase.

Una vez que hubieron izado la bandera, el director tomó la palabra.

—Me he enterado que ayer un alumno de esta escuela comen-zó la organización de un Club de Fútbol. Esto me satisface, ya que, bien organizados y jugando entre compañeros por el placer que brinda el deporte sano, llegaréis a ser hombres fuertes, ágiles, optimistas y útiles a la sociedad.

—¿He sido yo el organizador, señor! —afirmó Alberto, petulante, aprovechando una pausa del director.

—Bien, me alegra —continuó éste— pero deben saber ustedes que, como decía el gran Sarmiento, "todos deben participar del festín de la vida", del que él sólo había gozado a hurtadillas. Y no hay derecho, pues, que, como en este caso, unos jueguen y otros no. Por esta razón, yo he de proponerles algo y es lo siguiente:

"Formaremos en la dirección una pequeña alcañal con una cañita de tizas; cada uno de ustedes depositará en ella lo que pueda, y cuando haya dinero suficiente para comprar la pelota, la compraremos y será de todos, sin fijarnos quién puso más, quién menos y quién no ha podido contribuir. Yo también achare monedas en la alcañal, cuando pueda. ¿Conforme?" —concluyó el director.

—Sí, señor —respondió el coro de niños.

Pasaron a las aulas. Ese día, durante las charlas del recreo, no se habló de otra cosa. La idea del director parecía buena. Hasta Alberto pensaba, un tanto arrepentido, que el director tenía razón.

La campana, nuevamente, puso fin a otro día de labor escolar.

Hoy Fernando vuelve a su casa más contento que ayer. De alguna manera conseguirá unos pocos centavos para contribuir a la compra de la pelota. ¡Qué lindo si él mismo pudiera ganar algo para no pedirle al padre!

Después del almuerzo Fernando se dirigió hacia el río. Tiró la línea y, recostado en la ori-

lla, se quedó dormido. Entonces, a los pocos minutos, apareció un pececito de escamas plateadas.

—Fernandito, Fernandito, ¿qué haces aquí?

—Y tú, ¿quién eres?

—Soy el pececito de plata y vengo en tu ayuda. Dime, ¿qué quieres?

—¿Oh, sí, sí!...

—Bien, escucha: Todos los días, cuando pescas, légate hasta este mismo sitio y pronuncia estas palabras: "Pececito de plata, ven y dime si hay algo que me ayudes".

Entonces yo te responderé, según el caso: "Si, sí, hay un patito o bien: "hay un pajarito o un surubí". Tú lo sacarás con tu línea y venderás en el pueblo, y siempre tendrás algunas monedas, fruto de tu propio esfuerzo. No olvides estas palabras: "Pececito de plata, ven y dime si hay algo que me ayudes".

Cuando Fernandito quiso volver a hablar para agradecer a su nuevo amigo, despertó. El hilo de la línea estaba en tensión. Lo sacó rápidamente. En la punta, prendido al anzuelo, un patito de con-siderables dimensiones hacia mil piruetas, desesperado. Con mucho cuidado lo desprendió, le atravesó un alambre por la boca y comenzó a contemplarlo. En su interior, unos señores que habían observado la escena y que andaban en busca de pescadores, se acercaron al muchacho, se dijeron:

—Trato hecho —respondió Fernando más que contento, y cuando le entregó el pescado y volvió hacia la casa.

[Ahora si que contribuiría para comprar la pelota! Y sería feliz, inmensamente feliz gracias a la bondad del pececito de plata.

## BELLOS MODELOS EN TELA DEL MOMENTO



Madeleine de Ranch ha utilizado la tela del momento: tweed en negro y verde, para el elegante y sencillo vestido, al que acompaña el tapado de líneas sobrias, en gruesa lana negra, forrado totalmente con el mismo tweed. El turbante es de jersey verde.

Las líneas derechas y simples de este modelo "robe-manteau" confieren a la silueta un signo de fina elegancia. Manguita ha utilizado un grueso tweed marón claro para su contención. Lleva un pequeño faldón que partiendo de las caderas reabre en onda por la parte de atrás y se abotona en gran bolsillo plaid.

## LIBROS Y AUTORES

### RETRATO DEL ACUSADO

Por A. Addington Symonds

Para el autor, la novela policial conservará siempre su interés gracias al enigma que propone. Varían los medios, porque en vez de plantear situaciones de encuentros, de horarios y relojes, de coartadas simples, una posibilidad de la narrativa policial apunta al carácter del protagonista.

Symonds propone al lector el enigma del acusado a través de un retrato que contribuye a realizar diferentes testimonios.

En veinte capítulos la mujer del acusado, sus compañeros de trabajo, un médico psicoanalista, un sacerdote y los compañeros de escuela, entre otros, van juzgando al personaje. El lector, durante ese juicio público, se va formando también una opinión, no solamente del personaje, sino de los propios testigos con sus juicios llenos de sinceridad y de mentiras, con sus afirmaciones y contradicciones, las propias pasiones y egoísmos.

Dentro del género "El retrato del acusado" constituye una muestra bien lograda de lo que

puede ser la novela policial encauzada con propósitos amplios de lograr, sin limitaciones, la superación de la simple trama, de la enumeración objetiva de unos cuantos hechos que al final se elucidan, como consecuencia de un mecanismo no todas las veces claro. (Editorial Hachette, colección Evasión, Buenos Aires.)

### UTOPIA SOMOS NOSOTROS

Por Stefan Andres

El relato de esta novela transcurre durante la guerra española y trata el problema de conciencia de un monje que abjuró de la fe religiosa, pero que, al cabo de los años, vuelve, por una extraña coincidencia, al convento enclaustrado y a su celda.

En esa oportunidad el monje debe vivir entre condenados a muerte y debe absolver a un teniente que le pide el sacramento. El monje se niega en principio, pero finalmente accede.

Stefan Andres ubica a sus personajes en una realidad utópica en la que ellos mismos son la utopía de Dios. Eso piensan

los monjes cuando miran una mancha que se parece a una laguna y meditan, en tanto, sobre el destino humano.

La literatura religiosa, valga la expresión, agrega otro título a su buena serie de libros y autores. Aquí es el problema de un hombre que se enfrenta con Dios en medio de su humana soledad, dependiendo de él, por incomprensibles circunstancias, la salvación de un hombre, y tal vez —lo que no se dice— se presente —la salvación eterna de ese grupo de condenados que luego muere. (Editorial Criterio.)

### OBRA DE ALMAFUERTE

La obra completa de Almafuerte, poeta y prosa, ha sido recopilada en este tomo por Rómulo Brughetti, quien agrega algunos comentarios con criterio equilibrado y buen conocimiento de la personalidad del poeta.

El libro, que comprende 630 páginas, viene a sumarse a los homenajes que se preparan para el centenario del poeta, que se cumplirán el mes próximo como un justo homenaje de reconocimiento para el escritor argentino, que fué un defensor de los humildes y que en medio de

su modestia exhibió un carácter violento, apasionado por la justicia y el bien humano.

Carecíamos hasta el momento, de una edición realmente definitiva como la presente, que incluye páginas inéditas o poco conocidas hasta hoy, y, además, da la certeza de que se ajusta a los originales. (Editorial Peuser.)

### PUBLICACIONES

Hemos recibido:

EL ABSURDISMO O FILOSOFIA DEL ABSURDO. — Ensayo crítico de lógica existencialista. Por Salvador Cantaro (Imprenta de la Universidad, Santa Fe). Analiza el autor, en últimas manifestaciones de la filosofía existencialista a través de sus mayores representantes, con criterio lógico.

LA ZONA FRANCIA PARA BOLIVIA EN EL PUERTO DE ROSARIO. — Por el ingeniero químico Elías Díaz Molano. En el folleto, el autor se refiere a las conversaciones de habilitar en el puerto de Rosario la zona franca para el intercambio comercial con Bolivia. Con estadísticas y gráficos explicativos, estudia la posibilidad de intercambio y la materia prima que beneficiaría ese comercio.

En Blanco	33
Labordey	57
Peronistas	79
Radicales	67
Demócratas	3
Comunistas	3
S. Urbano, (Mellicu) y C. Durhan	1.096
Peronistas	9
Radicales	389

Demócratas	87
Comunistas	6
En Blanco	—
San Eduardo	—
Peronistas	976
Pr.icales	182
Demócratas	82
Comunistas	20
En Blanco	24

buirán los asientos fue tomado en una reunión de las 16 naciones que lucharon en Corea. Durante la misma Dulles volvió a rechazar la oferta rusa para que Pekín asumiera la presidencia en forma rotativa. Después de la reunión Eden abandonó el local para conferenciar con Molotov y a poco regresó.

Las 16 a las 19 horas, la sesión de hoy, la policía suiza tomó toda clase de seguridades para garantizar la regularidad de las conferencias. Después, guardias de confidencia, adjuntos al bloque soviético, tomaron sus posiciones. Las salas fueron minuciosamente revisadas y controladas.

Dijo que esa sería la última vez que él se iba a la "historia" de los Estados Unidos.

Johnson acusó al senador John Foster Dulles de tratar de vender a Francia e Inglaterra "un grandioso plan" para una acción colectiva en contra de los comunistas en Indochina y dijo que el secretario de Estado "fue mandado a

está vendiendo equipos al Viet-Minh. El Viet-Minh está pagando un precio muy alto en arroz, caucho y minerales por la ayuda que está recibiendo.

Johnson pidió que el gobierno ponga inmediatamente en claro su posición, o por lo menos antes de que la Cámara comience a con-

portancia de Indochina para el Japón declarando que este país tiene que comerciar con Asia sudoriental, si es que ha de revivir su actual gobierno democrático. Eisenhower expresó la esperanza de que se llegue a un "modus vivendi" en la Conferencia de Ginebra que lleve a la eventual solución del problema de Indochina.

Peronistas	182
Radicales	71
D. Progresistas	51
Comunistas	—
Peronistas	764
Radicales	228
D. Progresistas	40
Comunistas	—
En blanco	24



# DEMOCRACIA

Brunimiento de estampas del Quijote

## NO TUVO SOSIEGO EL AMA NI SOSIEGO LA SOBRINA

Rosario, abril de 1954.

Por José MARIN TORREJON

A poco de haber llegado, la casa resplandecía. Su agilidad rebosaba sobre la seca hidalguía del manchego cincuentón. ¡Qué trajinar en el día! Mientras aquél se entregaba a matinal cacería, transfiguraba la casa, aderezaba comida, más de vaca que carnero, salpicón todos los días; los domingos, de excepción, palominos añadia, y con igual donosura en apretando los días, preparaba la merienda o fresca gaspacheria. Todo debía tomarse con mucho arreglo y medida, porque a la sazón la hacienda muy poco rinde tenía. En la tarea ayudaba la diligente sobrina. Los gustos de don Quijada no eran gustos de cocina, eran gustos de lectura: libros de caballería. La bolsa se desinflaba, en las compras, día a día, mientras el ama cortaba gastos con rara porfía.

—¡Ah, mi señor, no se exceda, mire que estamos en vía de padecer estrecheces!... Y él con su extraña manía: —¡Dejadme! ¡Unas fanegas de tierra venderé! —¡Ya lo sabía, pero mirad vuestra ropa y pensad que no es fingida advertencia su desgaste. Evitad toda salida... —¡He de vender estas tierras por libros de caballería! —Allá vos, pero sabed que peligra vuestra vida. —¡Cerrad, cerrad vuestra boca! —¡Os tienta la librería! —¡Teneis muchos libros aquí! —¡Pero muchos más tendréis! La ágil silueta del ama, un triste aspecto tenía, meneando la cabeza mientras por la casa iba.

La cena de aquella noche fue cena de despedida. De la tranquila apariencia la casa fue sometida a los soberbios desplantes de libros de caballería. No tuvo sosiego el ama, ni sosiego la sobrina; las canas le blanqueaban la cabeza dolorida, y en la negra cabellera la noche quedó dormida.

—¡Aconsejad vuestro tío con cariño y con sonrisas, puede que así le evitara sinsabores en su vida. —¡Quiere libros, muchos libros, libros de caballería. Se pasa la noche en vela a lanzadas y porfías... —¡Está loco de remate! —¡Ay, quién lo sospecharía! (Entra en el consejo el cura sin resultado. La sobrina redobla sus arrumacos aún con la misma desdicha.)

—¡Yo soy dueño de mi hacienda! ¡Mañana, al nacer el día, saldré por toda la Mancha a ganar en valentía a cuanto armado caballero me precedió en la osadía! —¡Mirad, señor, lo que hacéis!... —¡En ello va nuestra vida! —¡Nada, a preparar el viaje! —¡Basta ya de agoreries!

El ruido de las armas y anuncio del nuevo día se juntaron para el ama, para el ama y la sobrina, en un abrazo de angustia que por lágrimas corría. Apenas se va Quijada, el aposento requisan. Arde una llama en lo alto de libros de caballería. Le sigue el humo en el viento como amarga profecía. Envejece la su ama a la espera de noticias.

Ya le traen magullado. —¡Jesús, qué torpe porfía! —¡Dejad, las armas, por Dios! Libros de caballería, escritos por malandrines, pierden a su señoría.

En la tregua del momento ya resurge la alegría. Está mejor don Quijote con su loca fantasía. Pero, mientras cura, vuelve pensando en nueva salida. Se entristece la su ama la cabeza encanecida, y se entristece soñando la veintenera sobrina. El galgo se le acurruca en una leve caricia. Es un nuevo amanecer en el cielo de la dicha.

Vuelve a su soñar Quijada, vuelve a su grande porfía. El paisaje por sus ojos se puebla de fantasías. Rejuvenece el Quijote entre el ama y la sobrina y sale al campo manchego para otra nueva osadía.

—¡Cómo viene de maltrato! ¿Quién torpe le pegaría? No ha de retornar al campo aunque perdamos la vida. ¡Mas, nos habla y está cuerdo! (Era que ya se moría.) Se despidió don Quijote en brazos de ama y sobrina y la gente del lugar que lo enaltecía y estima, duros rostros de labriegos que ante la muerte se inclinaban.

—A poco de haber llegado, la casa resplandecía; ahora la casa parece abandonada y vacía... Queda la heredad en poder de las manos femeninas. El ama, como una sombra, por todas partes camina... Trabaja... por trabajar... y no come en tales días... Sólo suaviza sus horas la bondad de la sobrina.

# EL NAVEGANTE FLORENTINO

Primeros, abril de 1954.

Por Francisco MANZI

En la fachada del edificio del hospital San Juan de Dios existe una inscripción ampulosa que dice: "Américo Vesputio, patricio florentino, Ob-reperat... Americanus... Sul et patre nominis illustriori... Ampliatori Vesputia Domo... A tanto olim habitata... Patri Sancti Yonnis a Deo cultores... Gratie memorie causa... P. G. Anno Sancti M. D. C. X. I. X." Américo estudió "umane lettere", como entonces se decía, con Jorge Antonio, su tío paterno, dominico después en San Marcos, en los años de Jerónimo Savonarola. A los 25 años se

afirmar, fuera de toda duda, que Vesputio navegó durante 18 meses a lo largo de las costas de Honduras y de Yucatán, el delta del Mississippi y el litoral de la Florida, regresando a Europa desde el golfo de San Lorenzo. De este primer viaje, como de los otros, Vesputio dejó recuerdos en cartas que son modelos de sencillez o de candorosas extensas descripciones de otros viajes; el segundo, emprendido también en naves españolas, duró desde mayo de 1499 a septiembre de 1500; después de esta fecha pasó al servicio del rey de Portugal, intentando una expedición al sur de América para llegar a la isla de Malabar, precediendo a las galeas sobre una misma ruta, pero no pudo realizarla; las bravas tempestades le obligaron a retroceder.

Por haberse anticipado a Colón al descubrimiento de nuevas tierras, como debe admitirse, Vesputio llegó cinco años después al continente, dándole a éste su propio nombre; estos dos puntos, por los cuales fueron motivos de acaloradas controversias. Sin embargo, el navegante florentino tuvo participación alguna en este suceso. A este respecto se imprimieron muchos opúsculos, entre otros el de Francisco Bertolozzi, copiosos antecedentes en torno de Américo; el ex jesuita Antonio Ximenes, valiéndose de las publicaciones del español Antonio Muñoz, trata de imponer al abnegado florentino. El propio Humboldt y otros apolo-

gistas acusaron después injustamente a Vesputio de haber usurpado a Colón el honor, dándole al nuevo mundo su nombre. De tal acusación ninguno es más inocente que él; tanto es así, que sólo después de doce años de la muerte de Vesputio, se le impuso el nombre de América al nuevo continente descubierta por Colón.

Los viajes de Américo despertaron el estro de los poetas. La Academia de la Crusca publicó un poema heroico, titulado "La América", y lo dedicó al cristianismo Luis XIV rey de Francia y Navarra. Imitando a "La Odisea", el poema narra, en once cantos, las empresas y viajes de Vesputio, y si bien no llega a la excelencia de Homero, demuestra, al menos, sus excelentes intenciones.

En 1497 Vesputio viajó a España y resolvió abandonar sus actividades mercantiles, a fin de emprender su primer viaje marítimo con la pequeña flota de Alfonso de Ojeda, en la cual zarparon de Cádiz el 10 de mayo, regresando el 18 de octubre del año siguiente.

La fecha de este primer viaje fue argumento de largas discusiones. Varnagall y Goffarel trasladó a Francia a ejercitar el comercio, como acostumbraban entonces los jóvenes de muchas familias florentinas, desear de abrirse paso hacia una posesión desahogada, libre e independiente. Posteriormente fue al Levante. Recibió en esas lejanas tierras la noticia de un gran robo al Banco de los Vesputios, del que jamás se supo quiénes eran sus autores.

En 1497 Vesputio viajó a España y resolvió abandonar sus actividades mercantiles, a fin de emprender su primer viaje marítimo con la pequeña flota de Alfonso de Ojeda, en la cual zarparon de Cádiz el 10 de mayo, regresando el 18 de octubre del año siguiente.

La fecha de este primer viaje fue argumento de largas discusiones. Varnagall y Goffarel trasladó a Francia a ejercitar el comercio, como acostumbraban entonces los jóvenes de muchas familias florentinas, desear de abrirse paso hacia una posesión desahogada, libre e independiente. Posteriormente fue al Levante. Recibió en esas lejanas tierras la noticia de un gran robo al Banco de los Vesputios, del que jamás se supo quiénes eran sus autores.

En 1497 Vesputio viajó a España y resolvió abandonar sus actividades mercantiles, a fin de emprender su primer viaje marítimo con la pequeña flota de Alfonso de Ojeda, en la cual zarparon de Cádiz el 10 de mayo, regresando el 18 de octubre del año siguiente.

La fecha de este primer viaje fue argumento de largas discusiones. Varnagall y Goffarel trasladó a Francia a ejercitar el comercio, como acostumbraban entonces los jóvenes de muchas familias florentinas, desear de abrirse paso hacia una posesión desahogada, libre e independiente. Posteriormente fue al Levante. Recibió en esas lejanas tierras la noticia de un gran robo al Banco de los Vesputios, del que jamás se supo quiénes eran sus autores.

En 1497 Vesputio viajó a España y resolvió abandonar sus actividades mercantiles, a fin de emprender su primer viaje marítimo con la pequeña flota de Alfonso de Ojeda, en la cual zarparon de Cádiz el 10 de mayo, regresando el 18 de octubre del año siguiente.

La fecha de este primer viaje fue argumento de largas discusiones. Varnagall y Goffarel trasladó a Francia a ejercitar el comercio, como acostumbraban entonces los jóvenes de muchas familias florentinas, desear de abrirse paso hacia una posesión desahogada, libre e independiente. Posteriormente fue al Levante. Recibió en esas lejanas tierras la noticia de un gran robo al Banco de los Vesputios, del que jamás se supo quiénes eran sus autores.

En 1497 Vesputio viajó a España y resolvió abandonar sus actividades mercantiles, a fin de emprender su primer viaje marítimo con la pequeña flota de Alfonso de Ojeda, en la cual zarparon de Cádiz el 10 de mayo, regresando el 18 de octubre del año siguiente.

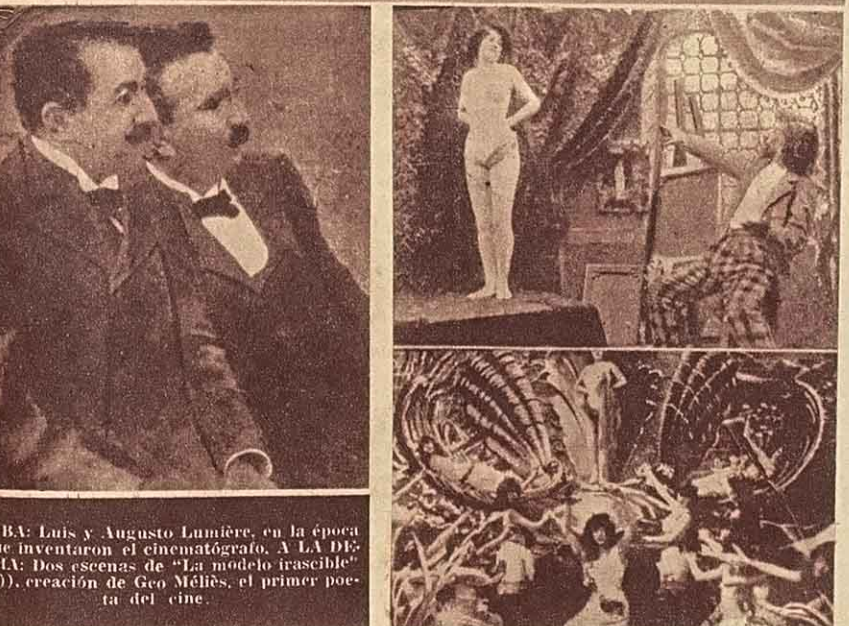
La fecha de este primer viaje fue argumento de largas discusiones. Varnagall y Goffarel trasladó a Francia a ejercitar el comercio, como acostumbraban entonces los jóvenes de muchas familias florentinas, desear de abrirse paso hacia una posesión desahogada, libre e independiente. Posteriormente fue al Levante. Recibió en esas lejanas tierras la noticia de un gran robo al Banco de los Vesputios, del que jamás se supo quiénes eran sus autores.

En 1497 Vesputio viajó a España y resolvió abandonar sus actividades mercantiles, a fin de emprender su primer viaje marítimo con la pequeña flota de Alfonso de Ojeda, en la cual zarparon de Cádiz el 10 de mayo, regresando el 18 de octubre del año siguiente.



"Dándole al nuevo mundo su nombre"...

# HISTORIA Y PERSPECTIVA DEL CINE



—¡Aconsejad vuestro tío con cariño y con sonrisas, puede que así le evitara sinsabores en su vida. —¡Quiere libros, muchos libros, libros de caballería. Se pasa la noche en vela a lanzadas y porfías... —¡Está loco de remate! —¡Ay, quién lo sospecharía! (Entra en el consejo el cura sin resultado. La sobrina redobla sus arrumacos aún con la misma desdicha.)

Por Francisco SEGURA

ACE una quinceañera fallecida Auguste Lumière, a quien se considera, juntamente con su hermano Luis, el inventor del cine. Eso fue a fines de 1895; es decir, que han transcurrido cincuenta y ocho años, o la vida de un hombre, y menos todavía. Consecuentemente, el cine tiene una historia que cualquier persona madura puede narrar evocando aquellos ya casi irreversibles ambientes con sus mujeres, sus grandes ojeas y fugaces movimientos. Evocar, con empinada nostalgia, a Max Linder, Dita Parlo, Valentino, Mary Pickford, Greta Garbo y tantas. Una historia más antigua, tal vez porque se mide en emociones, que la otra, la que iniciaron los hermanos Lumière el 28 de diciembre de 1895 (día de los inocentes) en el salón Indian del bulevar parisense.

De nuevo modo, entonces, todo se alega y vive en el cine. Cuando se piensa que Lumière, el otro día, asistió a su propio asombro y al de los espectadores que "veían" venirse encima una locomotora "paralela" (d'un train), para presenciar luego, con patético asombro, el milagro del sonido y del tridimensional, uno se

convence de que el cine es menos historia que futuro y perspectiva. Cuando se piensa, en cambio, que durante poco más de medio siglo el cine abandonó tantos rostros como se abandonan en bailes o cajas de zapatos las viejas cartas y fotografías, convenimos, necesariamente, que el cine no le viene de los años, sino de los mismos sucesos.

Al margen de la técnica, de las pasadas y futuras innovaciones, el cine toma su verdadero valor y fundamento de esa participación humana que propone, algo omnipotente hay en el cine; sabemos, en el silencio y oscuridad de una sala, que nuestra situación se identifica con otra, que somos partícipes de una realidad o ficción humana (hasta ese punto se iguala el objeto y la imagen).

Cuando Geo Méliès, el primer poeta del cine, quería comprar a Lumière su invento, ofrecía nada menos que su fortuna, casa y familia. El, un simple iluminador, un prestidigitador de plaza, pero con demasiado talento, había comprendido mejor que nadie las enormes posibilidades del cine. Méliès, este alucinado, se inició con un tomavistas y llegó

gen; otros, en fin, como Klimov, en nuestro medio, crearon que la imagen debe presentarse como un impacto previamente estructurado por el diálogo. En general, ésta es la tendencia que predomina. Otro aspecto de la cuestión propone evitar el teatro en cine para crear un lenguaje cinematográfico exclusivo. Es curioso también cómo al cabo de estos pocos años del cine las experiencias se han ido sucediendo, asumiendo muchas formas propuestas por la literatura. El film de Buñuel "El perro andaluz", por ejemplo, adhería al mejor manifiesto surrealista. Todo elude allí el argumento, la relación narrativa, y termina dejándose las imágenes en libertad sin lograr que ellas vayan más allá del horror que provoca el primer plano de un ojo destrozado por la navaja. Esta película, como "La caracola" y el "clérigo", debe ser juzgada como incursión, como posibilidad futura del cine, y tal vez sus mismos realizadores le dieron ese impulso de experiencia.

Otro aspecto que se busca rechazar es el que se refiere al cine comercial, verdadero monstruo de nuestros días. De tal desvarío se ha culpado, un tanto exageradamente, al cine norteamericano. Esto abre otro problema del cine que merece mayores elucidaciones. Volviendo al cine en su historia de emociones, queda por preguntarse un futuro de cine social ("Ladrones de bicicletas"), y dentro de esa esfera amplia, un cine de conductas humanas ("Monsieur Verdoux") y "se hizo justicia". Es posible, aunque parezca demasiado arriesgado afirmar, que el cine, en manos de los norteamericanos, una vez depuradas ciertas intrusio-

nes comerciales, cobre fuerza e inusitado vigor. Lo hace pensar la sencillez del norteamericano cuando se pone a relatar, sentimiento del cual el cine, considerado tal vez como vehículo de propaganda, todavía no partici-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-

La filosofía de Diltthey se orienta hacia la valorización de la aptitud de la intuición volitiva. Para él ni el intelectualismo, ni el idealismo, ni el racionalismo, resuelven el problema metafísico ni van a descubrir la realidad profunda de las cosas. Señala que el hombre en la historia es un ente de voluntad, de apetitos, de aspiraciones insatisfechas, de deseos incumplidos o logrados con dificultad. Siempre le animan aperturas y no entes de pensamiento. El hombre quiere, y al querer, tro-



## BASES DE NUESTRO CONCURSO FOTOGRAFICO

Con el propósito de estimular el arte fotográfico entre los aficionados de todo el país, DEMOCRACIA ha resuelto organizar un concurso, para lo cual ha establecido las siguientes bases:

• Fijarse los tres temas siguientes:

Tema A. CIUDAD: Vistas urbanas de cualquier ciudad del litoral.

Tema B. PAISAJE: Campo, río, islas.

Tema C. TRABAJO.

• Las fotografías que se remitan deben ser inéditas y sus medidas tendrán un mínimo de 18 x 24 y un máximo de 24 x 30 cm.

• Cada concursante puede enviar tantas fotografías como desee, en el dorso de las cuales debe escribirse el título y elseudónimo. Cada fotografía o conjunto de ellas se remitirán en un sobre cerrado, cuidadosamente protegidas, a la siguiente dirección:

Señor Director del diario DEMOCRACIA (Concurso de fotografías), San Lorenzo 1260, Rosario.

• Dentro del sobre conteniendo el material fotográfico irá otro sobre cerrado y además lacrado, en cuya cubierta se escribirá elseudónimo, y dentro del cual se enviarán los siguientes datos:

Nombre completo, firma y domicilio del autor.

• El plazo para la recepción de fotografías vencerá el 31 de julio próximo. En cada número de nuestro Suplemento en huecograbado, y a partir del lunes 5 de abril, se publicarán hasta seis fotografías de las que se vayan recibiendo. La selección de estas fotografías a publicar será hecha por un jurado que integrará el Director de DEMOCRACIA, el presidente de la "Peña Fotográfica Rosarina" y el director del Museo "Juan B. Castagnino".

• Serán abiertos únicamente los sobres correspondientes

a las obras seleccionadas por el jurado, para que al ser publicada la fotografía consten al pie el nombre y apellido del autor.

• A partir del 31 de agosto quedará clausurada la publicación de fotografías preseleccionadas y se someterá al veredicto público la selección final de las seis mejores fotos, dos de cada tema, de entre las publicadas en nuestro Suplemento.

• A los efectos de poder realizar tal encuesta, a partir del lunes 5 de abril publicaremos en nuestras ediciones diarias un cupón para que nuestros lectores puedan emitir su voto, pudiendo reservar los cupones hasta el momento en que lo crean oportuno. Cada lector podrá enviar tantos cupones como desee.

La recepción quedará clausurada el 3 de octubre. El escrutinio final se verificará en presencia de los interesados, y ante escribano público, el 4 de octubre a las 10.

• Se fijan los siguientes premios para cada tema, en mérito al número de votos obtenidos por cada obra:

Primer premio: Copa "General Perón".

Segundo premio: Plaqueta "Diario DEMOCRACIA".

• Las seis fotografías que resulten consagradas volverán a ser publicadas en nuestra edición del Suplemento correspondiente al lunes 18 de octubre.

• Los trabajos no premiados podrán ser retirados personalmente por sus autores, o por quienes ellos autoricen, dentro de los 30 días siguientes a la publicación del resultado del concurso.

### FOTOGRAFÍAS SELECCIONADAS

12.— Tema B.— Paisaje. RIQUEZA ARGENTINA, por Juan R. Antille.

13.— Tema B.— Paisaje. FRAGATA SARMIENTO, por Hildebrando Nesci.

14.— Tema B.— Paisaje. PARANACITO, por Juan A. Antille.

## LA ESCRITORA LINA BECK BERNARD Y SUS LIBROS SOBRE TEMAS ARGENTINOS

A noventa años de la aparición de "Le Rio Paraná"

Rosario, abril de 1954.

INTRODUCIDA en 1852 la caída del gobierno del general Rosas, las autoridades provisionales de la Confederación, primer y las constitucionales, luego, iniciaron un movimiento de colonización agrícola, para dotar a las provincias del litoral de núcleos de inmigrantes europeos destinados a esas actividades. En este programa participó, en primer término, la provincia de Corrientes, con las fracasadas iniciativas de Brougues y de Le Long; le siguió la de Santa Fe, con la instalación de Esparanza y otras colonias, y, por último, la de Entre Ríos, echando las bases de la colonia San José, con el auspicio del general Urquiza.

Entre los que en aquella época se fueron como proveedores de elementos europeos, o bien en el carácter de organizadores de colonias agrícolas, directamente, figura don Carlos Beck Bernard, ciudadano suizo de vasta cultura. Este hombre no era un simple empresario más, sino que le distinguían condiciones dignas de destacarlo como factor de civilización. En efecto, Beck Bernard era un poliglota admirable, excelente pianista, escritor dotado de brillantes cualidades literarias, periodista avezado y conferenciante. Era persona de muchos conocimientos en el ramo de la colonización, los que le fué ampliando y profundizando como consecuencia de los ocho años de permanente experiencia en nuestro país, en especial en Santa Fe, donde fundó en 1858 la colonia San Carlos, y la que posteriormente fué director.

El señor Beck Bernard perdió su patrimonio en estas empresas, y entonces, el general Mitre, en 1864, para remediar en parte su mala condición económica, lo designó Agente de Emigración en Suiza y Alemania y en 1868 lo nombró cónsul argentino en Lausana.

Beck Bernard, que vino al país en abril de 1857, donde estuvo hasta 1864, sirvió a nuestro país hasta 1886, con una constancia, honestidad y lealtad ejemplares, desde la prensa, la tribuna y el libro, en los países europeos. Se deben a su pluma numerosos artículos y libros, en alemán y en francés, conteniendo excelentes y útiles informaciones geográficas, históricas, económicas, sociales, agrícolas, etc., pudiendo citarse entre sus obras meritorias, la titulada: "La République Argentine", publicada en Lausana, en 1865.

Nos hemos referido sucintamente a este distinguido ciudadano suizo, porque precisamente a él se halla íntimamente vinculada la escritora que nos proponemos hacer conocer a los lectores en esta colaboración, pues Lina Beck Bernard fué su esposa, y si al señor Beck le enaltecen brillantes cualidades morales e intelectuales, los merecimientos de la mujer que compartió con él una fecunda vida, no eran menos apreciables y la presentan como una personalidad de relieves nítidos, ejemplar y virtuosa.

Lina Beck Bernard era natural de Alsacia, en una de cuyas localidades nació en 1824, recibiendo una eficaz y esmerada educación en Mulhouse. Esto le permitió aplicar exitosamente sus dotes admirables en muchos aspectos artísticos y literarios, aparte de otras especulaciones de índole social.

En 1839 estaba en Basilea, y al año siguiente se radicó en Lausana, ciudad en la que contrajo matrimonio con el señor Beck y donde, salvo los cinco años que residió en la República Argentina, estuvo hasta su muerte, acaecida el 27 de setiembre de 1888, a los 64 años, después de dejar cumplida una fructífera obra cultural como pintora, poetisa, literata, escritora de derecho penal y benefactora infatigable.

En 1868 escribió un folleto contra la pena de muerte, y al año siguiente, a pedido del Comité de la Sociedad Suiza para la Reforma Penitenciaria, redactó una "Memoria sobre la prisión de las mujeres". En 1872 dirigió otro estudio a la referida Sociedad, y en el mismo año,

correspondiente a la "Revue des Deux Mondes", de París, en el que figura una colaboración del señor Rocheblave, titulada "Une correspondante de Sainte-Beuve (Madame Lina Beck Bernard)". En todos estos trabajos no se escatiman elogios a la escritora y se la conceptúa como un elevado valor literario y artístico, por sus cualidades morales e intelectuales, como bienhechora de gran corazón y como mujer de destacadas virtudes.

Deliberadamente hemos dejado para la parte final de este trabajo el referente al contenido de los libros sobre temas argentinos, que ha publicado en Europa la señora Lina Beck Bernard. En 1864 apareció el primero de ellos con el título de "Le Rio Paraná. Cinq années de

las, la instrucción, las industrias caseras, método de vida, el matrimonio, ocupaciones de los hombres, las supersticiones; en fin a cuanto podía uno imaginarse en la vida de aquellos tiempos, todo descrito con su habilidad y gran belleza literaria.

El "25 de Mayo" contiene observaciones muy interesantes sobre cómo se festejaba esta gloriosa efeméride, en sus aspectos militar, social y religioso, destacando todo dato que reviera curiosidad y que sirviera para ilustrar al lector sobre el desarrollo de aquellas ceremonias patrióticas, no faltando las tradicionales carreras de caballos y las riñas de gallo. La señora Beck Bernard relata con singular maestría y con acertadas reflexiones las variadas escenas de aquellos festejos oficiales y populares, los desfiles militares, y se refiere a muchos personajes que intervinieron en estos acontecimientos.

También reúne observaciones importantes y amplias informaciones el capítulo que la escritora dedica a "La Religión en la Confederación Argentina", en el que se refiere a las procesiones y ceremonias religiosas, a la actuación del clero, a la obra de los misioneros franciscanos entre los indios, a la libertad de cultos y a la tolerancia existente en el país para el ejercicio de los mismos.

Hay un capítulo denominado "Paseos", en el que la autora expone el panorama de los campos santafesinos y se refiere a la vida de sus pobladores, y otro que titula "Los enfermos y los médicos", en el que se extiende sobre este tema, alude a la intervención de los curanderos, a la mortandad infantil, a los estragos de la viruela y de la lepra y a la forma en que combatían ambos flagelos.

Uno de los aspectos más interesantes que trata la señora Beck Bernard es el que se relaciona con "La fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe". En este capítulo describe la capilla, las peregrinaciones con todo el cúmulo de medios de transporte, los vendedores improvisados, la ceremonia religiosa, la Laguna Grande del Salado, sus leyendas y tradiciones, y en fin, cuanto pudiera tener vinculación con estas celebraciones.

Iguales temas de gran atracción, por su sabor literario e informativo, son los que desrolla con los títulos de "El carnaval en Santa Fe, la cuaresma, la música militar y la ejecución", "El incendio de praderas", "Recuerdos de Garibaldi", "La manumisión de los negros en Santa Fe", "El convento de la Merced", "El Arca de Noé", "Guerras y Guerrilla", y por último, "Los indios del Chaco y las misiones franciscanas".

Este interesante libro de la señora Beck Bernard fué traducido al castellano por el distinguido historiador doctor José Luis B. Sanche, y fué editado por la "Librería el Ateneo" de Buenos Aires en 1935.

Peró Lina Beck Bernard escribió otro libro sobre temas argentinos con el título de "Fleuves des Pampas. Scènes et souvenirs du désert argentin", un tomo de 233 páginas impreso en Ginebra en 1872. Contiene tres relatos: "La Estancia de Santa Rosa", una novela de costumbres nacionales; "Telma", episodio de la emancipación de los esclavos, en nuestro país, y "Fray Antonio", en el que se describen escenas de la vida de los misioneros franciscanos en el Gran Chaco.

En el capítulo "Santa Fe desde la azotea" la escritora se dedica a hacernos conocer el panorama que ofrecía entonces la vieja ciudad de Garay, con sus casas y jardines, prestando especial atención a cuestiones como la situación de la mujer y el niño, sus costumbres hogareñas,

sejour dans la République Argentine", vale decir, que en el actual se cumplen noventa años que fué editado en París. El libro constaba de 204 páginas, distribuidas en 16 capítulos.

No podríamos afirmar, categóricamente, si Lina Beck Bernard fué la primera mujer extranjera que escribió un libro sobre nuestro país, pero sí se puede sostener que debe figurar entre las primeras.

El contenido del libro aludido reviste especial interés por los asuntos que trata y por la forma brillante y amena en que son expuestos. Después de describir el viaje desde Southampton hasta Buenos Aires en el capítulo "Diario y Relatos", da a conocer su impresión sobre el aspecto de nuestra capital, sus calles y edificios, detalles históricos y anecdóticos, las costumbres, en fin, cuanto pudo captar el espíritu selecto y observador de esta literata. Sigue luego, en el segundo capítulo, refiriéndose a la ciudad de Buenos Aires, a sus edificios públicos, teatros, templos, hospitales, puerto, etc., e inmediatamente viene el relato del viaje en vapor hasta Santa Fe a través del río Paraná. Ahí se pinta en pinceladas de vivo colorido el aspecto y la vegetación de sus pintorescas islas.

En el capítulo "Santa Fe desde la azotea" la escritora se dedica a hacernos conocer el panorama que ofrecía entonces la vieja ciudad de Garay, con sus casas y jardines, prestando especial atención a cuestiones como la situación de la mujer y el niño, sus costumbres hogareñas,

portancia de la información para el japonés declarando que este país tiene que comerciar con Asia sudoriental, si es que ha de revivir su actual gobierno democrático. Eisenhower expresó la esperanza de que se llegue a un "modus vivendi" en la Conferencia de Ginebra, que sea la situación de la solución del problema de Indochina.

En el capítulo "Santa Fe desde la azotea" la escritora se dedica a hacernos conocer el panorama que ofrecía entonces la vieja ciudad de Garay, con sus casas y jardines, prestando especial atención a cuestiones como la situación de la mujer y el niño, sus costumbres hogareñas,

En el capítulo "Santa Fe desde la azotea" la escritora se dedica a hacernos conocer el panorama que ofrecía entonces la vieja ciudad de Garay, con sus casas y jardines, prestando especial atención a cuestiones como la situación de la mujer y el niño, sus costumbres hogareñas,

En el capítulo "Santa Fe desde la azotea" la escritora se dedica a hacernos conocer el panorama que ofrecía entonces la vieja ciudad de Garay, con sus casas y jardines, prestando especial atención a cuestiones como la situación de la mujer y el niño, sus costumbres hogareñas,

Por Juan Jorge GSCHWIND

En 1868 escribió un folleto contra la pena de muerte, y al año siguiente, a pedido del Comité de la Sociedad Suiza para la Reforma Penitenciaria, redactó una "Memoria sobre la prisión de las mujeres". En 1872 dirigió otro estudio a la referida Sociedad, y en el mismo año,

correspondiente a la "Revue des Deux Mondes", de París, en el que figura una colaboración del señor Rocheblave, titulada "Une correspondante de Sainte-Beuve (Madame Lina Beck Bernard)". En todos estos trabajos no se escatiman elogios a la escritora y se la conceptúa como un elevado valor literario y artístico, por sus cualidades morales e intelectuales, como bienhechora de gran corazón y como mujer de destacadas virtudes.

Deliberadamente hemos dejado para la parte final de este trabajo el referente al contenido de los libros sobre temas argentinos, que ha publicado en Europa la señora Lina Beck Bernard. En 1864 apareció el primero de ellos con el título de "Le Rio Paraná. Cinq années de

las, la instrucción, las industrias caseras, método de vida, el matrimonio, ocupaciones de los hombres, las supersticiones; en fin a cuanto podía uno imaginarse en la vida de aquellos tiempos, todo descrito con su habilidad y gran belleza literaria.

El "25 de Mayo" contiene observaciones muy interesantes sobre cómo se festejaba esta gloriosa efeméride, en sus aspectos militar, social y religioso, destacando todo dato que reviera curiosidad y que sirviera para ilustrar al lector sobre el desarrollo de aquellas ceremonias patrióticas, no faltando las tradicionales carreras de caballos y las riñas de gallo. La señora Beck Bernard relata con singular maestría y con acertadas reflexiones las variadas escenas de aquellos festejos oficiales y populares, los desfiles militares, y se refiere a muchos personajes que intervinieron en estos acontecimientos.

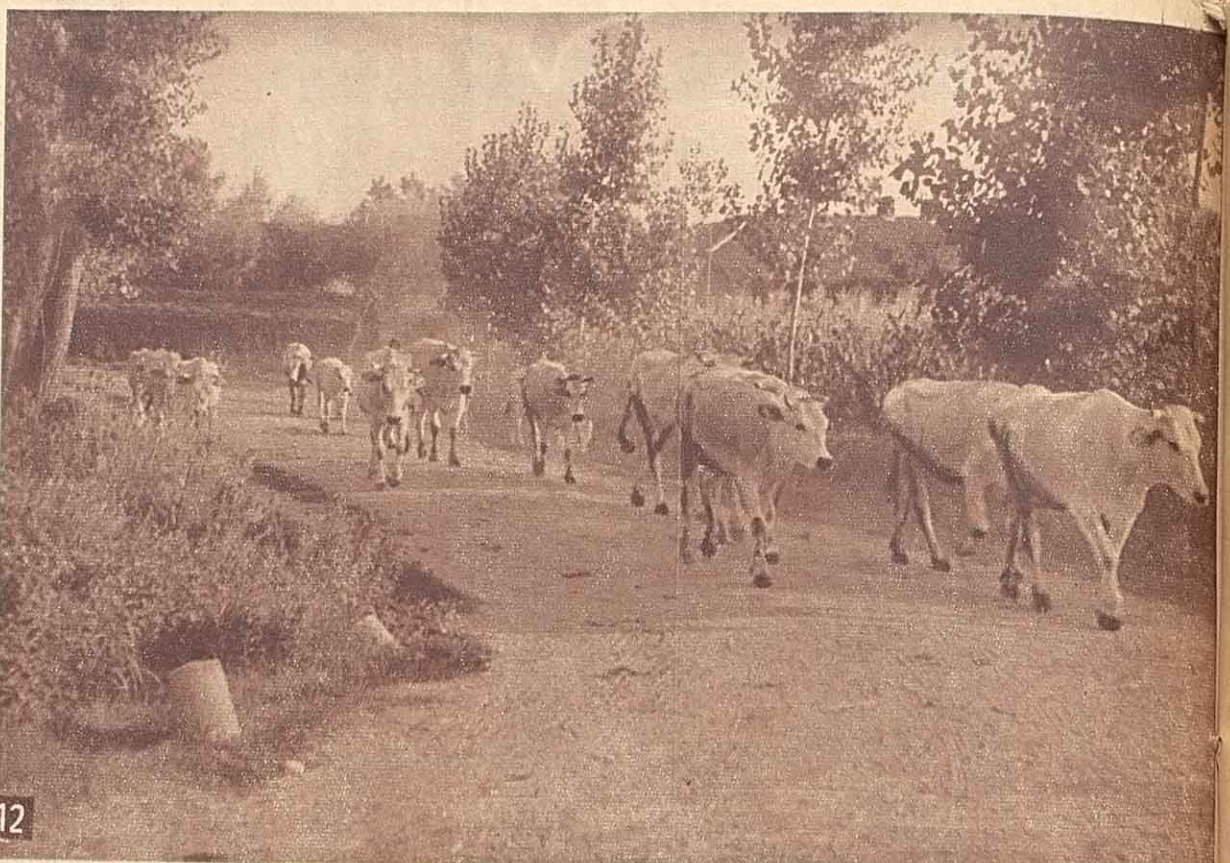
También reúne observaciones importantes y amplias informaciones el capítulo que la escritora dedica a "La Religión en la Confederación Argentina", en el que se refiere a las procesiones y ceremonias religiosas, a la actuación del clero, a la obra de los misioneros franciscanos entre los indios, a la libertad de cultos y a la tolerancia existente en el país para el ejercicio de los mismos.

Hay un capítulo denominado "Paseos", en el que la autora expone el panorama de los campos santafesinos y se refiere a la vida de sus pobladores, y otro que titula "Los enfermos y los médicos", en el que se extiende sobre este tema, alude a la intervención de los curanderos, a la mortandad infantil, a los estragos de la viruela y de la lepra y a la forma en que combatían ambos flagelos.

Uno de los aspectos más interesantes que trata la señora Beck Bernard es el que se relaciona con "La fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe". En este capítulo describe la capilla, las peregrinaciones con todo el cúmulo de medios de transporte, los vendedores improvisados, la ceremonia religiosa, la Laguna Grande del Salado, sus leyendas y tradiciones, y en fin, cuanto pudiera tener vinculación con estas celebraciones.

Iguales temas de gran atracción, por su sabor literario e informativo, son los que desrolla con los títulos de "El carnaval en Santa Fe, la cuaresma, la música militar y la ejecución", "El incendio de praderas", "Recuerdos de Garibaldi", "La manumisión de los negros en Santa Fe", "El convento de la Merced", "El Arca de Noé", "Guerras y Guerrilla", y por último, "Los indios del Chaco y las misiones franciscanas".

Este interesante libro de la señora Beck Bernard fué traducido al castellano por el distinguido historiador doctor José Luis B. Sanche, y fué editado por la "Librería el Ateneo" de Buenos Aires en 1935.



12 VAQUITAS... Integran la parte animada de un paisaje de égloga. Estas vaquitas blancas han invadido uno de los caminos del litoral y avanzan lentamente, ya que no tienen premura por llegar... ¿Adónde? No van al matadero, ya que ningún hombre guía sus pasos. Son libres y marchan camino de su libertad, en la mañana alta y soleada. Tesoro de nuestro agro, estas vaquitas y otras muchas que pueblan los campos de la patria, constituyen una ingente riqueza argentina.



13 FRAGATA SARMIENTO Parece un barquichuelo de juguete surcando las aguas de un anchuroso río. Pero todos lo saben: es la gloriosa fragata Sarmiento, la que recorrió todos los mares del mundo, a cuyo bordo navegaron marinos de remotas generaciones y bajo cuyas velas quisimos alguna vez soñar, acariciados por lejanos cielos de Oriente. Tuvo el destino que le anticipó el poeta: "No te exigimos más, vieja fragata—Después, a descansar entre nosotros —te haremos un rincón dentro de casa—, donde el viento no sea sino brisa — caricia apenas el vaivén del agua."



14 PARANACITO Delicioso encanto el de este paisaje otoñal que sorprendió la cámara del artista fotógrafo, sobre el tranquilo riachuelo, que parece un espejo de plata. Como los intrincados meandros de los ríos de llanos, este Paranacito es dueño de aguas quietas y se siente fabuloso y rico, porque refleja y devuelve a la luz los más hermosos cielos del mundo.

Dijo que esa sería la aventura más loca en toda la historia" de los Estados Unidos.

Johnson acordó al canceller John Foster Dulles de tratar de vender a Francia e Inglaterra "un grandioso plan" para una acción colectiva en contra de los comunistas en Indochina, dijo que el secretario de Estado "fué mandado a con-

taminar que si China comunista está vendiendo equipos al Viet-Minh, el Viet-Minh está pagando un precio muy alto en arroz, carne y minerales por la ayuda que está recibiendo.

Johnson pidió que el gobierno ponga inmediatamente en claro su posición, o por lo menos antes de que la Cámara comience a con-

En Blanco 33 Labordebov 33 Peronistas 57 Radicales 79 Democratas 67 Comunistas 3 S. Urbano, (Mellicue) y C. Durban 1.086 Peronistas 389 Radicales 389

Democratas 87 Comunistas 6 En Blanco 1 San Eduardo 976 Peronistas 132 Democratas 82 Comunistas 20 En Blanco 24

buirán los asientos fué tomado en una reunión de las 16 naciones que lucharon en Corea. Durante la misma Dulles volvió a rechazar la demanda rusa para que Pekín asumiera la presidencia en forma rotativa. Después de la reunión Eden abandonó el local para conferenciar con Molotov y a poco regresó.

En la sesión de hoy, la policía suiza tomó toda clase de seguridades para garantizar la regularidad de las conferencias. Después, guardias de seguridad, adjuntos al bloque soviético, tomaron sus posiciones. Las salas fueron minuciosamente revisadas y controladas.